

ザイール共和国
キンシャサ大学病院医療機材整備計画に係る
協議議事録

キンシャサ大学病院医療機材整備計画に係るザイール共和国政府よりの要請に応じて、日本国政府は本計画に関する基本設計調査の実施を決定し、国際協力事業団(JICA)は、厚生省保険局医療課医療指導監査官稲葉博を団長とする基本設計調査団を、1986年4月3日より4月25日までザイール共和国へ派遣した。

調査団はザイール共和国政府関係者と協議を行うとともにプロジェクト・サイト調査等を実施した。

本協議議事録は、これらの調査結果を別紙の通りとりまとめたものであり、本計画実現のために同結果を検討するよう、それぞれの自国政府に伝える旨、双方が合意したものである。

キンシャサにて、1986年4月14日

MUKUNA KABONGO

外務協力省アメリカ・アジア・オセアニア局局長代理

稲葉 博

日本側調査団団長

覚 書

1. 本計画は医療機能の質の向上及び地方から都市の大病院に治療を受けに来る患者の需要増に対応するため、キンシャサ大学病院に新規に医療機材を整備する事を目的とする。
2. 調査団は、キンシャサ大学病院が本計画の実施に関する責任機関であることを確認した。
3. 調査団は、上記計画の実施に必要な医療機材に対する無償資金協力要請に関し、日本国政府が計画の実現のために必要な措置をとることについての、ザイール共和国政府の要請を日本国政府に伝える旨、表明した。
4. 本計画に対する無償資金協力が実施される場合に、ザイール共和国政府は遅滞なく必要な措置、特に次の2点に関する措置を講ずるものとする。
 - (a) ANNEX IVの実施
 - (b) 機材設置後の維持管理のための予算措置及び必要な人員の配置
5. ザイール側は調査団が説明した日本の無償資金協力の制度を理解した。即ち、上記の制度は原則として日本のコンサルタント及び計画実施のための日本企業を用いるものである。

ANNEX IV

1. 事業実施のための医療機材等の関税、その他の税金及び通関の支払いの負担
2. 日本人の本事業関係者に対するザイール共和国内の課税その他の税金の免除
3. 同上関係者の出入国、滞在に関する便宜供与
4. 事業実施に必要な手続きと関係機関の調整
5. 医療機材据付け場所の整備
6. 機材据付けに必要な施設整備工事の完了
 - i) 現有医療機器の撤去工事
 - ii) 電気室から開閉器迄の配線工事
 - iii) 発電機屋外設置場所より電気室までの電線埋設工事
 - iv) エアコンディショナー設置に伴う壁開口補修工事
7. 搬入据付けに必要な情報及び便宜供与
8. 機材の維持管理に必要な予算措置及び要員配置

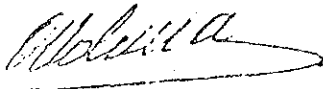
PROCES-VERBAL DES DISCUSSIONS SUR
LE PROJET D'AMENAGEMENT DES EQUIPEMENTS MEDICAUX
DES CLINIQUES UNIVERSITAIRES DU MONT AMBA(KINSHASA)
EN REPUBLIQUE DU ZAIRE

En réponse à la demande faite par le Conseil Exécutif de la République du Zaïre concernant le Projet d'Aménagement des Equipements Médicaux des Cliniques Universitaires du Mont Amba(Kinshasa), le Gouvernement du Japon a décidé de mener une étude du plan de base du Projet. A cet effet, l'Agence Japonaise de Coopération Internationale(JICA) a envoyé au Zaïre une mission(Annexe I) dirigée par Monsieur INABA Hiroshi, D.M., sous-Directeur de la Division Médicale de la Direction d'Assurance du Ministère de la Santé Publique, pour réaliser cette étude du plan de base du 3 au 25 avril 1986.

La mission a effectué des enquêtes sur place et a eu une série de discussions et d'échanges de vues avec les représentants du Conseil Exécutif de la République du Zaïre(Annexe II).

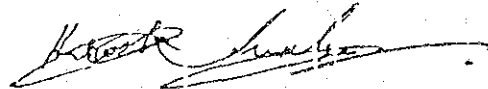
Les deux parties sont convenues de recommander respectivement au Gouvernement du Japon et au Conseil Exécutif de la République du Zaïre les éléments décrits dans le Mémorandum ci-après afin d'examiner les résultats de l'étude pour la réalisation du présent Projet.

Fait à Kinshasa, le 14 avril 1986



MUKUNA KABONGO

Directeur a.i.
à la Direction Amérique,Asie et Océanie
au Département des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale.



INABA HIROSHI

Chef de la Mission Japonaise
de l'Etude

M E M O R A N D U M

1. Le Projet a pour but de fournir et d'aménager de nouveaux équipements médicaux aux Cliniques Universitaires du Mont Amba(Kinshasa), en vue d'améliorer la qualité des soins médicaux et de répondre à l'augmentation du nombre de malades venant de toutes les régions du pays.
2. La Mission a confirmé et a eu l'assurance que les Cliniques Universitaires du Mont Amba(Kinshasa), organisme bénéficiaire, seront chargées de la responsabilité de l'exécution du présent Projet.
3. La Mission transmettra au Gouvernement du Japon la demande du Conseil Exécutif de la République du Zaïre afin que le premier prenne les mesures nécessaires pour la réalisation du Projet et qu'il prenne en charge les frais des équipements médicaux, mentionnés dans l'ANNEXE III, demandés par le dernier dans le cadre de la Coopération Economique du Japon sous forme de Coopération Financière Non-Remboursable.
4. En vue d'exécuter le présent Projet lorsque la Coopération Financière Non-Remboursable sera accordée au Projet par le Gouvernement du Japon, le Conseil Exécutif de la République du Zaïre acceptera de prendre sans tarder les mesures nécessaires, en particulier celles concernant les deux points suivants :
 - (a) exécution de l'ANNEXE IV ;
 - (b) mesures budgétaires pour la gestion et l'entretien après l'installation des équipements et affectation du personnel nécessaire.
5. Les Représentants du Conseil Exécutif de la République du Zaïre ont compris le système de la Coopération Financière Non-Remboursable du Japon expliqué par la Mission d'Etude. Ledit système a pour principe d'utiliser une société japonaise d'ingénieurs-conseils et aussi une entreprise japonaise pour l'exécution du Projet.

ANNEXE I

- M. I N A B A Hiroshi, chef de Mission, D.M. , Sous-Directeur de la division médicale de la Direction d'Assurance du Ministère de la Santé publique et du Bien ,
- M. N A M A I Toshio, chargé de la coordination du Projet, personnel du service de planning et d'étude pour la coopération financière non-remboursable de la JICA ,
- M. M U R A O Koichi, chargé du système d'hôpital, personnel de la société ITEC ,
- M. T A K A H A S H I Akio, chargé des équipements médicaux, personnel de la société ITEC ,
- M. A R A I Toru, chargé du design des installations, personnel de la société ITEC ,
- M. T O M O N O Osamu, chargé de l'interprétation, personnel de la société ITEC ,
- M. N O G A W A Yasuaki, Conseiller d'Ambassade du Japon à Kinshasa
- M. I I Z A W A Yoshitaka, Premier Secrétaire d'Ambassade du Japon à Kinshasa
- M. U E D A Takeo , Assistant Spécial de l'Ambassade du Japon à Kinshasa

ANNEXE II.

1. Citoyen MUKUNA KABONGO ,
Directeur a.i. à la Direction Amérique, Asie et Océanie
au Département des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale .

2. Citoyen MUKEBANTITA ,
Secrétaire d'Ambassade de Première Classe
au Département des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale .

3. Citoyen NGBENDU DIKUMBO ,
Conseiller Académique au Cabinet du Commissaire d'Etat
à l'Enseignement Supérieur et Universitaire .

4. Citoyen NSANGU WELU ,
Chef de Bureau de la Coopération Bilatérale
à la Direction de la Coopération Internationale
du Département de l'Enseignement Supérieur et Universitaire .

5. Citoyen Docteur NTAMBWE ,
Chef de Division Chargé des Hôpitaux
Cabinet du Commissaire d'Etat à la Santé Publique .

6. Citoyen Professeur Docteur KALENGAYI MBOWA
Vice-Doyen de la Faculté de Médecine Chargé des Cliniques
et Médecin Directeur des Cliniques Universitaires du Mont Amba, Kinshasa .

7. Citoyen Professeur Docteur ODIOWOBIN ,
Médecin Directeur Adjoint des Cliniques Universitaires du Mont Amba .

A N N E X E III

Les équipements médicaux principaux demandés par le Conseil Exécutif de la République du Zaïre sont les suivants :

1. Service de Radiologie

- appareil radiologique général
- appareil radiologique pour urographie
- appareil radiologique pour angiocardiographie
- appareil pour ultra-sons
- appareil de radiothérapie, etc...

2. Service d'Anesthésie - Réanimation

- appareil d'anesthésie
- respirateur
- moniteur ECG
- appareil eeg (électro-encéphalogramme), etc...

3. Département de Chirurgie

- amplificateur de brillance (pour neurochirurgie)
- bistouri électrique
- aspirateur
- lampe scialytique
- table d'opération
- appareil radiologique mobile
- autoclave, etc...

4. Département de Pédiatrie

- couveuse
- électrocardiographe
- moniteur ECG
- tente à oxygène
- appareil de réanimation pour nouveaux-nés
- appareil radiologique mobile
- polygraphe, etc;..

.../.

5. Département de Médecine Interne

- électrocardiographe
- moniteur ECG
- appareil radiologique mobile
- électroencéphalographe
- respirateur artificiel
- appareil de laparoscopie
- fibroscope
- spiromètre, etc ...

6. Service de Kinésithérapie

- appareil d'ultra-sons
- lampe ultraviolette, etc ...

7. Service Oto-rhino-laryngologie

- cabine otho-rhino-laryngologie
- audiomètre, etc ...

8. Salles des Urgences

- ambulance
- brancard
- appareil radiologique mobile, etc ...

9. Service de Biologie Clinique

- microscope binoculaire
- spectrophotomètre
- flammephotomètre
- photomètre d'absorption atomique
- centrifugeuse réfrigérée
- analytrol pour détermination de gaz sanguins
- hématimètre compte globules
- densitomètre, etc ...

.../.

10. Pharmacie

- balance automatique
- mélangeur
- autoclave
- titrator
- étuve
- comprimeuse rotative
- séchoir pour les granulés
- capsuleuse avec différents machoirs
- cuves en acier inox de 100 l de capacité munies d'une résistance et d'un agitateur
- machine pour imprimer sur les flacons en verre et en P.V.C.
- unité pour la production des sachets en plastique pour contenir des solutions de perfusion et des solutions A.C.B.
- distillateur d'eau d'une capacité de \pm 100 l/heure

11. Service d'Anatomie Pathologique + Morgue (Mortuarium)

- microscopes à 3 personnes pour démonstration
- microscopes binoculaires d'étude et de recherche
- automatic tissue processor pour histopathologie
- microtome rotatifs
- microtome cryostat
- chambre froide à 10 places pour la morgue
- unité de photographie des spécimens macroscopiques, etc...

12. Département de Gynécologie-Obstétrique

- monitoring obstétrical + accessoires
- échographe bidimensionnel (ex-SUPERSCAN)
- laryngoscope pour nouveau-né + accessoires
- sonicaid de poche (Echophonie foetale)
- resuscitateur + réanimateur de nouveau-né + accessoires
- table opératoire amovible
- amnioscope
- aspirateur électrique
- appareil coelioscopie complète avec accessoires
- bistouri électrique, etc...

13. Service de Dermatologie

- deropan 3 : X radiothérapie superficielle
- birtcher hyfrector : X électrocoagulation + cauterisations
- pulvérisateur - champonnière : X pénétration
- cryo-owen : cryothérapie azote liquide
- Co2 Laser : pour laserthérapie, etc...

14. Service de Microbiologie (Bactériologie et Sérologie)

- autoclave de stérilisation
- centrifugeuse universelle
- générateur automatique d'eau distillée
- stérilisateur 240 l, type Poupinal (c à 200° C)
- microscope binoculaire avec objectif d'immersion
- autodiluter II, microtiter
- pH-mètre , etc...

N.B. : 220 V

15. Service d'Ophtalmologie

- appareil pour l'ultrasonographie B de l'oeil
- loupe opératoire grandissement 4 x
- lampe à fente avec équipement pour la photographie du segment antérieur (pex. Topcon)
- équipement à télévision en circuit fermé pour faire la démonstration (cours cliniques) des lésions du segment antérieur et du fond d'oeil (appareil de prise de vue, video et moniteurs)
- appareillage pour l'électro-physiologie : ERG, EOG , etc . . .

16. Service d'Odonto-Stomatologie

- unit dentaire avec accessoires
- fauteuil dentaire
- appareil pour la radiographie dentaire
- bistouri électrique
- four à chauffe électrique (Dentatherm)
- machine à haute fréquence pour couler chrome-cobalt
- moteurs prothétiques, etc...

17. Direction de Nursing

- buanderie électrique pour 1.000 malades

A N N E X E I V .

1. Assurer l'exonération des taxes et frais de douane et veiller à la rapidité des formalités pour le déchargement et l'acheminement des équipements et matériels importés dans le cadre de la Coopération Financière Non-Remboursable.
2. Exonérer les nationaux japonais des droits de douane, des taxes et autres fiscalités qui pourraient être imposés par la République du Zaïre sur les biens et les services faisant l'objet de la Coopération Financière Non-Remboursable.
3. Accorder les facilités nécessaires à l'entrée et au séjour au Zaïre des nationaux japonais dont les services seront nécessaires pour la fourniture des produits et des services effectuée en vertu du Contrat Vérifié, afin qu'ils puissent exécuter leur travail .
4. Se charger de tous les frais locaux nécessaires pour l'exécution du Projet autres que ceux assurés par la Coopération Financière Non-Remboursable.
5. Veiller à ce que les équipements fournis et installés par la Coopération Financière Non-Remboursable soient entretenus et utilisés de façon adéquate , et à ce que soient prévus d'avance les budgets nécessaires à cet effet.

1-5 カントリーデータ

1-5-1 基礎指標

- ①国名 ザイール共和国
首都 キンシャサ (Kinshasa) (人口約300万人/1984年)
独立年月日 1960年6月30日
- ②国土・人口
面積 234.4万 km² (日本の約6.3倍)
人口 2,967万人/1984年 (46%が15才以下)
人口密度 12.7人/km²
人口増加率 2.9%/年
都市人口比率 約34% (1984年)
平均寿命 48才 (1984年)
- ③政体 共和制、ただし革命国民運動 (MPR) のみ合法政党として承認されている。(憲法第32条)
元首モブツ・セセ・セコ大統領 (1977年12月3選、任期7年)
- ④宗教 各種原始宗教 (58%)、カトリック (38%)、
プロテスタント (3%)、イスラム (0.5%)
- ⑤言語 公用語：フランス語、
その他：キコンゴ語、チルバ語、リンガラ語、スワヒリ語
- ⑥民族 ・バンツ系 (1000万以上) ザイールの大部分はバンツ族で
これがさらに100以上の部族に分かれている。キコンゴ族、
バコンゴ族、モンゴ族、バリ族
・スーゲン系..... アザンデ族、ゴンベ族
・ナイル系.....
・ビグミー系.....
・ハム系..... ツチ族
- ⑦教育 成人識字率 70% (都市部), 53% (農村部) (1984)
初等学校就学率 90% (1982年) (世界報告1985)
- ⑧通貨・レート 通貨単位 ザイール (Zaire)
レート 約56Z/US\$ (1986.4)
- ⑨気候・地勢・緯度
ザイールは北緯5°20' ~南緯13°27' にまたがった、中央アフリカに位置し、気候は、国土の約3分の2を占めるザイールの盆地の熱帯雨林気候で、年間雨量は1,000~2,000mm、熱帯植物の密林及び沼地から成る。
ザイール盆地の周辺はサバンナ気候が広がり、大草原又は森林から成る。キンシャサはこの地域に含まれる。一般に乾季は5~9月、雨季は10~4月である。

1-5-2. 社会経済指標

- ①国内総生産 GDP 5,440百万\$ (1983) (世銀報告1985年)
一人当り GDP 180\$ (1983) (世銀報告1985年)
成長率 -1.0% (1983) (世銀報告1985年)
- ②国民所得 GNP 5,833百万\$ (1984) (世銀報告1984年)
一人当り GNP 150\$ (1984) (世銀報告1984年)
成長率 -0.3% (1982) (世銀報告1984年)

③産業構成

(表-1) 産業別GDP構成比

業		工業	サービス	その他
農	18.8	10.7	22.3	46.9

日給部門 20.1% 貨幣経済部門 79.9% (IMF, 1981)

(表-2) 輸出構成

銅	コバルト	その他鉱産物	石油	繊維	その他
48.1	10.1	11.4	15.5	6.2	8.2

鉱産物 69.6% (世銀報告 1982年)

(表-3)

主要国別輸出額

[100 万米ドル]	1976	1977	1978	1979	1980	増加率(%)
米 国	181.0	162.9	212.3	264.8	336.5	127.1
ベルギー	538.8	574.2	704.3	870.2	1,166.4	13.4
フランス	98.0	150.3	135.4	150.6	158.4	5.2
イタリア	108.5	145.4	121.6	108.4	139.3	28.5
西ドイツ	72.5	107.5	114.7	96.7	104.4	8.0
英 国	62.4	92.9	174.3	129.5	111.1	△ 16.6
日 本	78.9	81.2	76.8	104.8	122.8	17.2
インド	38.2	66.1	131.4	196.6	235.9	20.0
ルーマニア	20.7	10.1	25.8	41.7	50.1	20.1
オランダ	23.5	35.1	24.4	16.9	21.0	24.3
全 世 界	1,888.7	2,203.0	2,520.8	2,895.4	2,563.4	△ 11.5

出所: Direction of Trade statistics

(表-4) 輸入構成 (最終使用目的別)

消費財	エネルギー	中間財	資本財	その他
15.3	19.4	22.6	14.5	28.2

(世銀報告 1982年)

(表-5)

主要国別輸入額

[100 万米ドル]	1976	1977	1978	1979	1980	増加率(%)
米 国	109.5	125.3	90.9	124.3	170.5	37.2
ベルギー	144.8	198.9	196.1	211.7	1,286.4	35.3
フランス	139.5	105.8	127.2	156.5	137.3	△ 12.2
西ドイツ	93.4	97.0	86.8	149.0	171.0	14.7
イタリア	39.2	64.8	60.7	45.9	78.5	71.0
南アフリカ	77.7	98.3	118.9	139.5	167.4	20.0
オランダ	47.9	56.6	20.3	28.8	29.8	3.8
イラン	38.0	45.3	52.6	73.7	55.3	△ 25.0
日 本	36.8	41.0	26.3	28.5	50.5	77.2
英 国	32.7	35.0	43.7	42.0	70.6	35.8
全 世 界	1,075.3	1,163.1	1,194.3	1,448.0	1,765.3	21.8

④就労人口

労働年齢 (15-64歳) 人口の比率(%)	労働力の部門別 シェア(%)				労働力の 年平均増加率 (%)			
	農 業	工 業	サ-ビス業	その他	1965-73	1973-83	1980-2000	その他
1965 53	81	75	10	13	9	12	1.8	2.2
1981 53	81	75	10	13	9	12	1.8	2.2

⑤インフレ率

年平均インフレ率 1973~83 48.2% (世銀報告 1985年)

我が国の対ザイール貿易（通関統計，単位：1000FL）

*過去5年間の実績

	1979	1980	1981	1982	1983
輸出	26,070	45,496	80,062	51,500	42,917
輸入	116,195	134,312	72,124	60,239	95,128
バランス	△90,125	△88,816	7,938	△8,739	△52,211

*主要品目別輸出入実績（1983年）

主要輸入品目	額	主要輸出品目	額
鉄鋼石	44,978	自給草	12,017
コバルト塊	19,976	VTR・テーブ	4,804
原油	12,531	TV・ラジオ	4,247
象牙・角	6,531	建設機械	4,157
銅塊	3,368	タイヤチューブ	2,357

(表-6)
①国際収支

	1979	1980	1981	1982 (PROV.)
經常収支	25	-116	-360	-340
貿易収支	481	435	178	295
貿易外収支	-582	-695	-745	-791
移転収支	126	144	207	156
公的資本	-89	-17	-143	-142
私的資本・ 誤差脱避	-134	-63	-125	-116
SDR配分	16	16	16	—
総合収支	-182	-180	-612	-598

単位：百万SDR (IMF)
(世銀報告 1985年)

②通貨準備高 269百万\$ / (1983年)

③対外公的債務返済比率

百万FL	対G N P比(%)		債務返済の比率(%)	
	1970	1983*	対G N P比	対財政・サービス 輸出比
1970	17.6	91.5	1970	1970
1983	17.6	91.5	1983*	1983*
311	4.022	17.6	1970	2.9
			1970	4.4

1-5-3 開発指標

1-5-3-1 開発計画概要

(1) 既注の開発計画

経済政策ガイドライン (1971 ~ 1975)

モブツプラン (1979 ~ 1981)

経済政策ガイドラインは、策定されただけで、実行には移されなかった。その後モブツプランが財政再建計画の基本方針として作成された。

(2) 現行の開発計画：モブツプラン、経済再建計画(1986 ~ 1988)

目標および重点政策

- ① 経済運営の改善
- ② 経済・財政状態の安定
- ③ 生産の回復

1-5-3-2 開発予算

ザイルにおける現行モブツプラン計画期間中の総投資額は68億6,760 万ザイル (約12億ドル) にのぼり、そのうち約3分の1に23億6,570 万ザイルが鉱業開発の投資に充てられており、開発の重点が同部門に置かれていることがわかる。これに次いで運輸部門、エネルギー部門に対する投資が、それぞれ全体の約 20%、16% となっている。

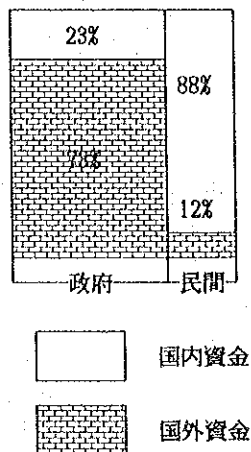
資金調達計画をみると、投資額の約 70%に当たる46億8,260 万ザイル (約 8億ドル) が国外資金によってまかなわれるよう計画されている。

表-1 モブツプラン投資計画

単位：百万ザイル
(82年、75ザイル=1ドル)

部 門	政 府	民 間	計
農 業	951.6	-	951.6
鉱 業	1,847.2	518.5	2,365.7
運 輸	1,008.0	374.0	1,382.0
エ ネ ル ギ ー	1,030.9	63.0	1,093.9
教 育	221.5	-	221.5
保 健	67.5	16.0	83.8
そ の 他	695.2	-	695.2
予 備 費	763.9	-	73.9
総 額	5,895.8	971.8	6,867.6

図-2 資金調達計画



2. プロジェクトに関する資料

GEOGRAPHIE, RELIEF ET CLIMAT

Géographie

- Superficie : 2.345.409 Km²
- Frontières : 9.165 Km dont seulement 30 Km avec l'Océan Atlantique
- Pays limitrophes : 9
 - Nord-Ouest : République Populaire du Congo, République Centre-Africaine
 - Nord-Est : Soudan
 - Est : Ouganda, Rwanda, Burundi, Tanzanie
 - Sud : Zambie
 - Sud-Ouest : Angola

Relief

- Altitude:
 - Altitude moyenne : 400 m
 - Massifs volcaniques : Virunga : 4.500 m
: Ruwenzori : 5.000 m
: Montagnes bleues : 2.000 m
- Latitude : entre 5°20 latitude Nord et 13°27 latitude Sud

Climat

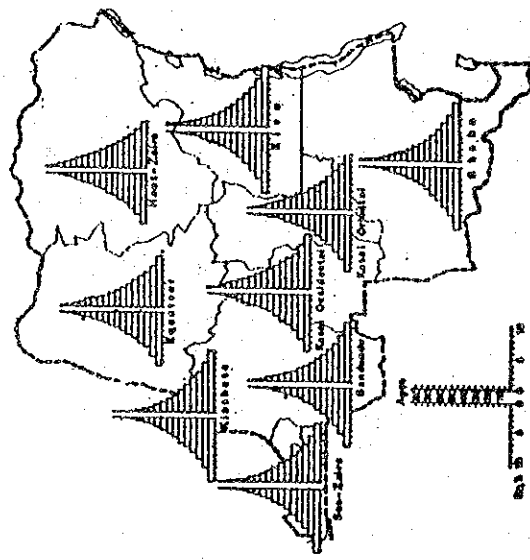
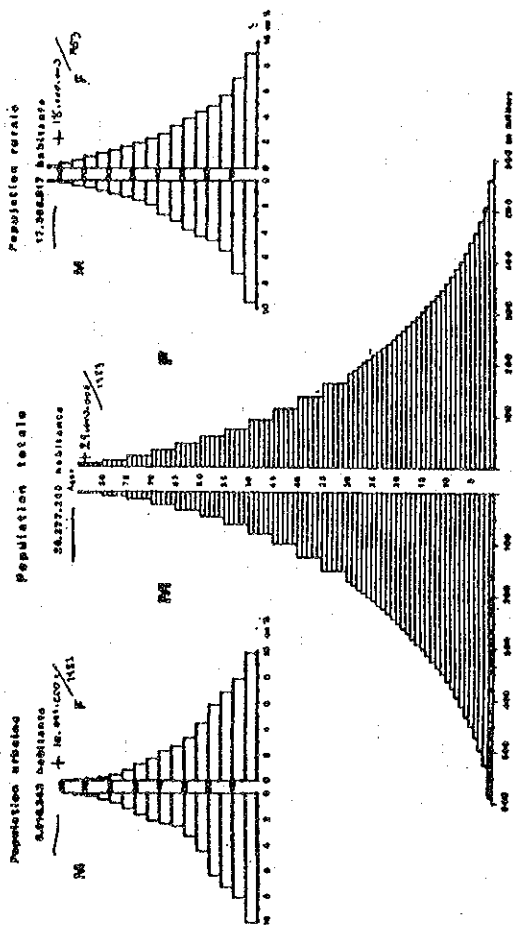
- Température : très forte de type Climat tropical atteignant jusque 40° à l'ombre dans certaines régions pendant les saisons des pluies (Décembre, Janvier, Février), tandis que dans les Hauts Plateaux de l'Est du Pays, des températures sont modérées toute l'année (12°) et avoisinent même 0° pendant la nuit.
- Pluies : abondantes et incessantes sur les 2/5 du territoire (1,8 à 2,20 m en moyenne)
- Saisons : au delà de 4° de latitude Nord et Sud et dans les régions plus proches de la zone équatoriale, il y a deux saisons qui alternent; une saison des pluies (huit mois environ) et une saison sèche d'environ (quatre mois).

Hydrographie

Le Zaïre est traversé par le fleuve Zaïre, long de 4.700 Km avec un débit de 30 à 80 mille m³ par seconde et avec des tronçons où la largeur est de 40 Km.

=====

2. POPULATION DU ZAIRE PREVUE EN 1980



Source : Département du Plan ; Perspectives démographiques régionales, 1975 - 1985.

MOUVEMENT NATUREL DE LA POPULATION .

Annexe 3

Région	Année	Natalité ‰	Mortalité ‰	Accroissement Naturel ‰
Bandundu	1975	50,85	20,76	30,09
	1980	50,32	17,96	32,35
Bas-Zaïre	1975	52,32	19,30	33,02
	1980	51,62	16,81	34,81
	1985	50,95	15,08	
Equateur	1975	42,39	17,42	24,97
	1980	42,09	15,59	26,55
	1985	41,71	14,20	27,51
Haut-Zaïre	1975	39,51	18,14	21,37
	1980	39,18	16,34	22,84
	1985	38,76	14,99	23,77
Kinshasa	1975	54,90	15,90	39,90
	1980	55,83	13,52	42,31
	1985	56,20	12,10	44,10
Kasai Occidental	1975	49,11	15,00	39,90
	1980	55,83	13,52	42,31
	1985	47,53	18,09	29,44
Kasai Oriental	1975	47,59	18,18	29,41
	1980	47,13	16,00	31,13
	1985	46,57	14,49	32,08
Kivu	1975	52,29	20,35	31,94
	1980	51,86	17,95	33,91
	1985	51,23	16,21	35,02
Shaba	1975	50,02	15,68	34,34
	1980	49,53	13,46	36,07
	1985	49,00	12,38	36,62
Zaïre	1975	48,30	18,85	29,45
	1980	48,39	16,83	31,56
	1985	48,20	15,50	32,70

Source : Département du Plan : Perspectives démographiques régionales 1975-1985

NOMBRE D'HABITANTS PAR CATEGORIE DE PERSONNEL DE SANTE
ET PAR REGION

Région	Médecin	Pharmacien	Infirmier	Administrateur	Accoucheuse	Laborantin	Kinésiste	Radiologue
Bandundu	40.947	154.481	226.572	17.656	86.242	36.166	40.769	72.332
Bas-Zaïre	15.427	71.992	95.990	71.992	345.562	123.415	287.969	287.969
Equateur	25.017	125.084	191.795	130.770	719.232	239.744	319.659	359.616
Haut-Zaïre	25.090	140.316	210.475	145.713	541.221	252.570	315.712	631.424
Kasai Occidental	23.697	76.357	128.852	128.852	515.409	229.071	294.519	515.409
Kasai Oriental	21.839	76.435	120.113	105.099	280.263	210.466	560.527	840.790
Kinshasa	3.397	9.582	59.008	17.656	86.242	36.166	40.769	72.332
Kivu	35.363	207.123	255.858	127.929	1.067.398	362.466	483.288	869.918
Shaba	14.308	60.243	180.729	73.061	429.231	190.769	429.231	858.462
ZAÏRE	15.510	61.297	150.358	74.305	365.154	159.755	226.202	365.154

Source : Département de la Santé Publique : Bureau de Planification Sanitaire et Statistique : 1979

N.B. : Ces données ne concernent que le personnel de niveau supérieur et universitaire.

INDICE LIT-POPULATION

Nombre d'habitants par lit

Région	Milieu urbain	Milieu rural
Bas-Zaïre	277	134
Bandundu	465	318
Equateur	444	357
Haut-Zaïre	284	313
Kasai Occidental	495	395
Kasai Oriental	302	529
Kinshasa	455	-
Kivu	300	442
Shaba	223	419

Source : Commissariat Général au Plan, Direction de la Prévision

Kinshasa - Zaïre , 1980

=====

PERSONNEL DE SANTE AU ZAIRE

Source: Département de la Santé Publique
Bureau de Planification Sanitaire et
Statistique

AU 31 DECEMBRE 1979

Région	Médecins	Pharmaciens	Dentistes	Administrateurs Instituteurs de Santé	Gradués et Assistants Médicaux	Infirmiers A1	Accoucheuses A1	Techniciens Laboratoire A1
Bas-Zaïre	112	24	6	24	8	18	5	14
Bandundu	83	22	-	32	4	15	6	10
Equateur	115	23	1	22	6	15	4	12
Haut-Zaïre	151	27	1	26	7	18	7	15
Kasai Occidental	87	27	2	16	6	16	4	9
Kasai Oriental	77	22	2	16	7	14	6	8
Kinshasa	660	234	34	127	68	38	26	62
Kivu	123	21	1	34	3	17	4	12
Shaba	240	57	7	47	16	19	8	118
ZAIRE	1.648	417	54	344	125	170	70	160

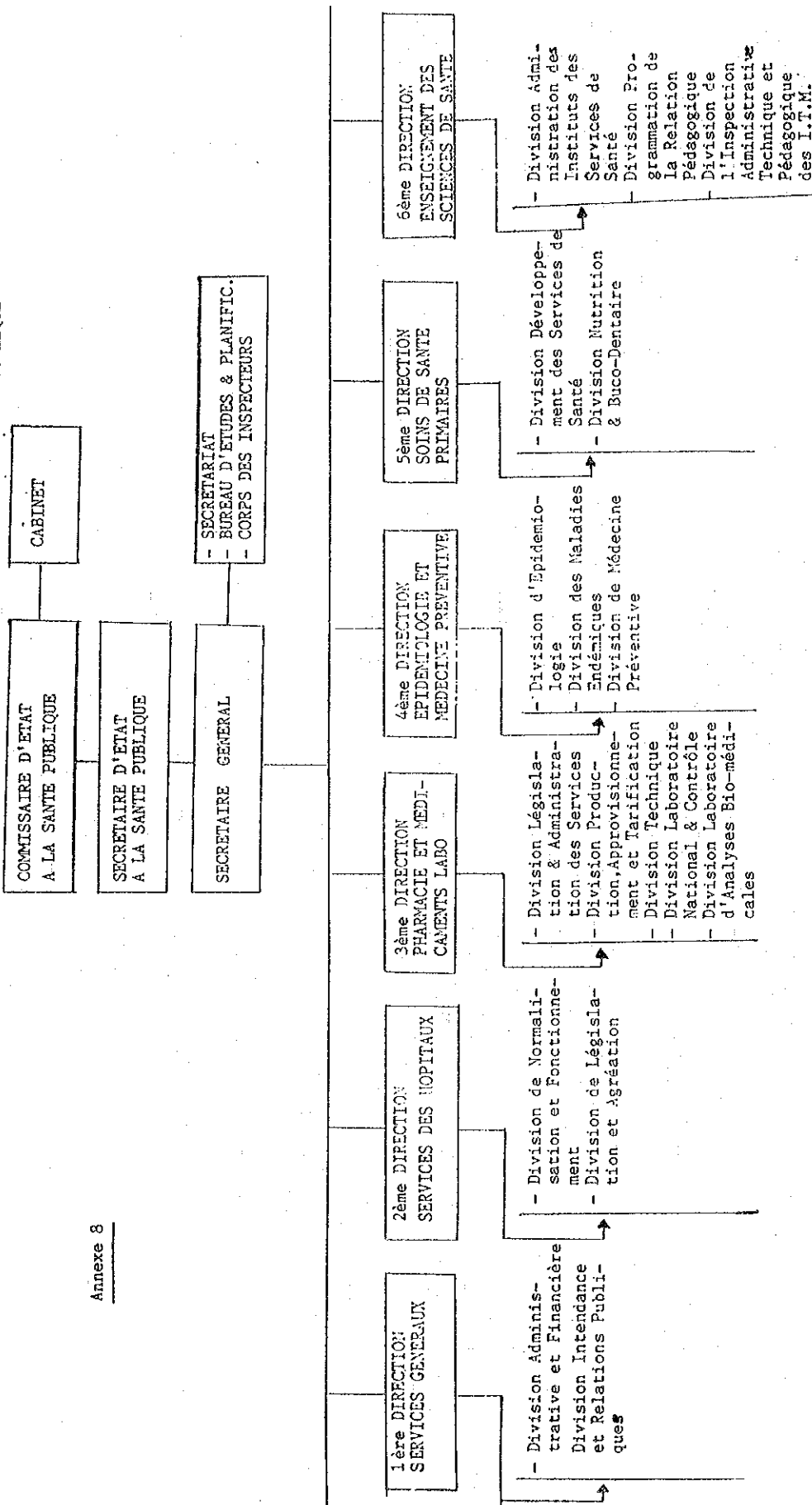
N.B. : Un recensement nouveau des médecins est en cours cette année 1986

Annexe 7

MEDECINS FORMES AU ZAIRE DE 1960 A 1985
A LA FACULTE DE MEDECINE DE KINSHASA

Année Académique	Nombre des Diplômés	
	Médecins	Dentistes
1960 - 1961	2	-
1961 - 1962	2	-
1962 - 1963	3	-
1963 - 1964	3	-
1964 - 1965	3	-
1965 - 1966	3	-
1966 - 1967	7	-
1967 - 1968	11	-
1968 - 1969	9	-
1969 - 1970	5	-
1970 - 1971	9	-
1971 - 1972	22	-
1972 - 1973	37	8
1973 - 1974	49	2
1974 - 1975	86	0
1975 - 1976	129	5
1976 - 1977	260	5
1977 - 1978	166	7
1978 - 1979	130	23
1979 - 1980	Fermée	Fermée
1980 - 1981	143	14
1981 - 1982	97	12
1982 - 1983	107	7
1983 - 1984	75	15
1984 - 1985	93	14
Total	1.451	112

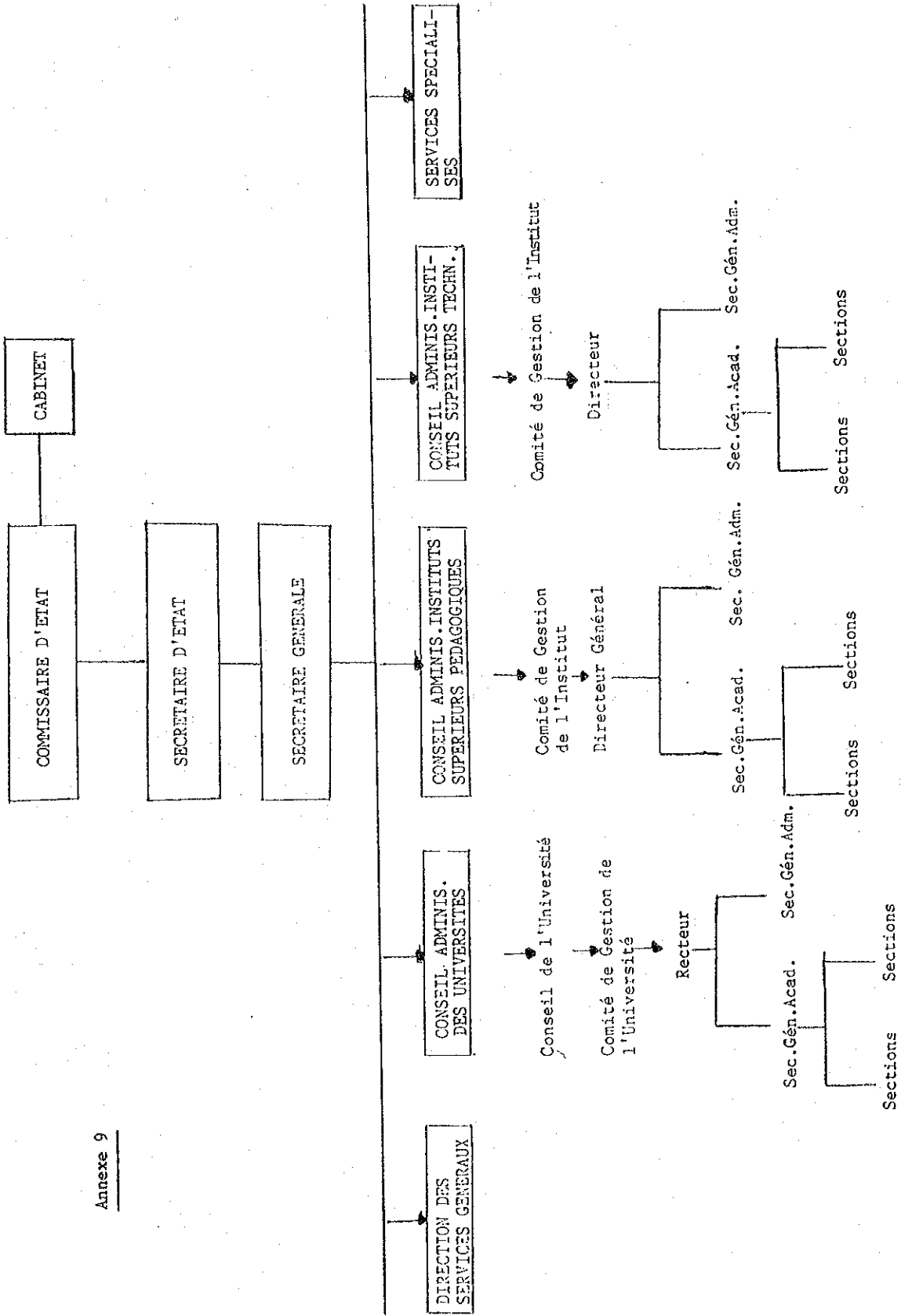
ORGANIGRAMME DE DEPARTEMENT DE LA SANTE PUBLIQUE



Annexe 8

DEPARTEMENT DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR & UNIVERSITAIRE

Annexe 9



INDUSTRIES PRINCIPALES

Activités	Importance(%)	Emploi (%)
Agriculture,Sylviculture,Chasse et Pêche	18 %	29 %
Industries extractives	2 %	15 %
Industries de transformation des produits agricoles	17 %	21 %
Autres Industries de transformation et caoutchouc	7 %	6 %
Bâtiments et travaux publics	3 %	4 %
Electricité,Gaz,Eau et Services Sanitaires	1 %	1 %
Institutions financières,Assurances,Affaires immobilières	2 %	1 %
Transports, Entrêpôts et Communications	5 %	17 %
Services(Gouvernementaux,à la Collectivité,aux Entreprises, Recréatifs personnels)	5 %	7 %
Commerce	39 %	5 %

Source : D'après DENI (Département de l'Economie Nationale et de l'Industrie)

PRODUIT INTERIEUR BRUT

Région	P.I.B. habitants(Zaïrois)	P. I. B. Commercialisé par habitant	
		milieu urbain	milieu rural
Kinshasa	140	135	-
Bandundu	23	99	9
Bas-Zaïre	57	207	21
Equateur	29	127	13
Haut-Zaïre	25	90	10
Kasai Occidental	27	63	8
Kasai Oriental	39	136	10
Kivu	22	135	6
Shaba	140	348	35
Ensemble du Pays	50	163	14

Source : Léon de Saint Moulin : PIB Zaïrois,répartition par région,in Cahiers Economiques et Sociaux, Vol.XX,n° 1 - 2 , 1982 , p.80 .

N.B. : à l'époque 1 Zaïre = 2 \$ US, actuellement 1 \$ US = 55 Zaïres .

Annexe 11.a

PRINCIPALES MALADIES CAUSES DE MORTALITE :1981

Source : Direction de l'Epidémiologie, Département de la Santé
Publique

Maladie	Nombre de cas	Nombre de décès	Léthalité(%)	Mortalité(‰)
01) Rougeole	38.142	1.685	4,42 %	0,056 ‰
02) Choléra *	2.379	800	33,6 %	0,09 ‰
03) Paludisme	391.230	327	0,08 %	0,01 ‰
04) Malnutrition	9.376	278	2,9 %	0,009 ‰
05) Dysentérie Bac.	10.231	226	0,9 %	0,008 ‰
06) Tétanos	802	201	25 %	0,007 ‰
07) Tuberculose	8.929	157	1,7 %	0,005 ‰
08) Pneumococcie	7.194	156	2,1 %	0,005 ‰
09) Méningite C.Sp.	563	107	19 %	0,004 ‰
10) Amibiase	15.525	72	0,4 %	0,002 ‰

* Les régions concernées sont exclusivement :

- au Nord-Kivu : Zones de Bitshumbi, de Beni, de Rutshuru et de Goma

- au Sud-Kivu : les Zones d'Uvira et Fizi

- le Haut-Lomami et le Haut-Shaba, soit une population d'environ 3 millions d'habitants

PRINCIPALES MALADIES CAUSES DE MORBIDITE : 1981

Source : Direction de l'Epidémiologie, Département de la Santé
Publique

Maladie	Nombre de cas	Taux d'Incidence pour 1000 Habitants
01) Paludisme	391.230	13 ‰
02) Grippe	77.047	3 ‰
03) Gonococcie	67.594	2 ‰
04) Ankylostomiase	42.305	1,4 ‰
05) Rougeole	38.142	1,2 ‰
06) Coqueluche	23.731	0,8 ‰
07) Bilharziose	19.276	0,6 ‰
08) Amibiase	15.525	0,5 ‰
09) Rhumatisme	15.025	0,5 ‰
10) Filariose	10.560	0,3 ‰

PRINCIPALES MALADIES CAUSES DE MORTALITE : 1983

Source: Direction de l'Epidémiologie, Département de la Santé Publique

Maladies	Nombre de cas	Nombre de décès	Léthalité %	Mortalité ‰
01) Rougeole	21.059	878	4,1 %	0,03 ‰
02) Malnutrition	9.214	345	3,7 %	0,01 ‰
03) Choléra	2.977	245	8,2 %	0,03 ‰
04) Paludisme	294.873	160	0,05 %	0,005 ‰
05) Tuberculose	6.108	136	2,2 %	0,005 ‰
06) Tétanos	627	132	21 %	0,005 ‰
07) Méningite C.Sp.	385	80	20,7 %	0,003 ‰
08) Pneumococcie	4.857	79	1,1 %	0,003 ‰
09) Hépatite inf.	2.712	59	2,1 %	0,002 ‰
10) Dysentérie Bac.	4.206	42	1 %	0,001 ‰

PRINCIPALES MALADIES CAUSES DE MORBIDITE : 1983

Source : Direction de l'Epidémiologie, Département de la Santé Publique

Maladies	Nombre de cas	Taux d'Incidence pour 1000 Habitants (1)
01) Paludisme	294.873	10 ‰
02) Grippe	49.517	1,6 ‰
03) Ankylostomiase	48.266	1,6 ‰
04) Gonococcie	32.757	1,1 ‰
05) Conjonctivite	28.429	0,9 ‰
06) Bilharziose	25.349	0,8 ‰
07) Rougeole	21.059	0,7 ‰
08) Rhumatisme	17.799	0,6 ‰
09) Amibiase	15.756	0,5 ‰
10) Angine à Strept.	10.337	0,3 ‰

(1) : Le taux d'incidence est calculé par rapport à la population totale du Pays, soit 30.000.000 d'habitants.

Annexe 12

REPARTITIONS DES FORMATIONS MEDICALES
EN REPUBLIQUE DU ZAIRE PAR REGION
ET PAR SECTEUR D'ACTIVITES (1979)

Source : Département de la Santé Publique, Direction des Hôpitaux

REGIONS	HOPITAUX		CLINIQUES		MATERNITES DISPENSAIRES CENTRES ISOLEES AVEC LITS DE SANTE				DISP/SANS LITS				HOPITAUX SPECIALISES				T.O.T.A.L.		
	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	
																			ETS
INSHASA	ETAT	4	2.352	2	564	1	150	3	49	2	80	1	150	1	400	1	540	65	4.285
	MISSIONS	-	-	-	-	3	80	-	-	1	40	-	-	-	-	-	-	4	120
	SOCIETES	2	161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	161
	TOTAL:	6	2.513	2	564	4	230	3	49	4	120	1	150	1	400	1	540	121	4.566
AS-ZAIRE	ETAT	12	2.156	2	60	1	30	-	-	1	-	-	1	135	-	-	-	136	2.371
	MISSION	14	2.633	-	-	16	866	8	369	-	-	-	-	-	-	-	-	73	3.868
	SOCIETE	8	1.095	-	-	2	41	1	20	-	-	-	-	-	-	-	-	26	1.160
	TOTAL:	34	5.880	2	60	19	917	9	389	1	-	-	1	135	1	190	-	235	7.399
KIVU	ETAT	24	5.226	1	-	82	-	374	1.046	1	-	1	200	1	190	-	-	724	6.662
	MISSIONS	13	2.186	3	-	60	1.479	60	1.311	1	-	-	-	-	-	-	-	146	4.976
	SOCIETES	2	870	2	-	3	-	2	651	-	-	-	-	-	-	-	-	159	1.521
	TOTAL:	39	8.282	6	-	145	1.479	436	3.008	1	-	-	1	200	1	190	-	1.020	13.159

Annexe 12 (suite)

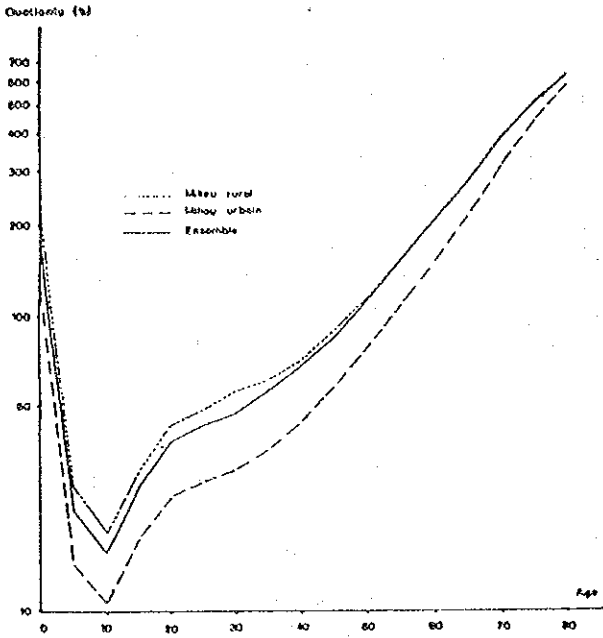
REGIONS	HOPITALS		CLINIQUES		MATERNITES		DISPENSAIRES AVEC LITS		CENTRES DE SANTE		DISP/SANS LITS		HOPITAUX SPECIALISES						TOTAL		
	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS		ETS	LITS
ATEUR	ETAT	24	3.434	1	-	-	14	82	-	-	247	5	92	1	120	1	10	293	-	-	3.738
	MISSIONS	24	2.255	-	-	38	-	-	-	25	17	-	-	1	27	-	-	99	-	-	3.417
	SOC.	9	352	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	24	-	-	10	-	-	376
	TOTAL:	57	6.041	1	-	38	14	82	-	-	272	16	92	3	171	1	10	401	-	-	7.528
T-ZAINE	ETAT	28	4.710	6	98	50	26	1.652	3	-	367	2	-	1	150	1	50	484	-	-	7.589
	MISS.	8	113	-	-	8	34	461	-	-	27	1	-	-	-	-	-	78	-	-	1.574
	SOC.	6	1.897	4	19	9	18	169	-	-	19	-	-	-	-	-	-	56	-	-	2.086
	TOTAL:	42	7.720	10	117	67	78	2.282	3	-	413	3	-	1	150	1	50	618	-	-	11.248
V V	ETAT	27	3.415	2	95	21	289	970	2	-	56	47	560	1	300	-	-	415	-	-	5.740
	MISS.	7	2.265	-	-	4	62	98	-	-	4	-	-	-	-	-	-	77	-	-	2.661
	SOC.	14	2.167	4	-	8	116	616	-	-	44	-	-	-	-	-	-	153	-	-	3.051
	TOTAL:	48	7.847	6	95	33	467	1.684	2	-	71	17	960	1	300	-	-	645	-	-	11.452

Annexe 12 (suite)

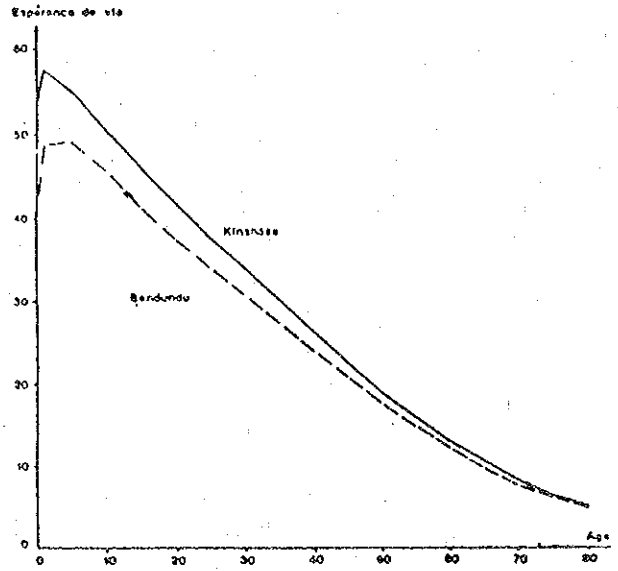
REGIONS	HOPITAUX SPECIALISES										TOTAL							
	HOPITAUX	CLINIQUES	MATERNITES	DISPENSAIRES	CENTRES	DISP.	SANS	LEPROSERS	SANA	PSYCHIAT.								
	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS	ETS	LITS						
S H A R A	ETAT	20	5.806	3	427	2	64	1	1	287	19	332	4.297					
	MISSIONS	10	567	-	19	-	4	-	-	37	22	92	567					
	SOCIETES	16	4.842	4	126	-	3	-	-	48	2	73	1.968					
	TOTAL	46	16.215	7	553	21	64	7	1	372	43	497	6.832					
KASAI-ORIENTAL	ETAT	12	6.728	1	10	11	184	7	307	1	21	247	2.300					
	MISSIONS	4	422	-	-	18	434	4	74	5	2	33	1.048					
	SOCIETES	21	747	-	-	-	-	-	-	4	-	6	717					
	TOTAL	37	7.897	1	10	29	618	11	381	6	324	3	385	4.065				
KASAI-OCCIDENTAL	ETAT	11	6.940	1	80	7	140	3	16	142	1	128	2.504					
	MISSIONS	15	128	-	-	28	1602	3	45	47	1	92	3.218					
	SOCIETES	4	523	-	-	-	-	-	-	6	-	10	523					
	TOTAL	30	7.591	1	80	35	1742	6	61	195	1	200	6.845					
TOTAUX GEN.	132	151.964	36	11.379	391	7.699	8.031	7.936	12	2.238	86	2.769	9	1.319	4	800	4.290	73.094

Annexe 13.

Graphique 1 : EVOLUTION DES QUOTIENTS DE MORTALITE SELON L'AGE DE L'ENSEMBLE DES QUATRE REGIONS DE L'OUEST



Graphique 2 : EVOLUTION DES ESPERANCES DE VIE SELON L'AGE DANS LES DEUX REGIONES EXAMINEES EN MATIERE DE MORTALITE



Source : SICAI, INOZA, 1974 - 1977.

ACTIVITES SERVICES DE MATERNITE (1972)

Région	Accouchements Eutoc.	Accouchements Dystoc.	Total Acc.	Genel- lares	Naissances vivantes Garç. Filles	Total	Morts- Nés	Décès Maternel	Prénati- Césari	Ver- tuesé	Autres Avortements			
Bas-Zaïre	22.099	4.566	26.665	445	18.141	17.407	35.548	23	940	620	1201	381	914	
Bandundu	12.599	7.081	20.680	28	15.333	16.031	31.364	52	839	59	112	?	171	
Equateur	13.567	932	14.499	?	6.177	6.165	12.342	?	?	?	?	?	?	
Haut-Zaïre	21.800	270	18.302	101	10.330	10.352	20.582	?	?	221	771	?	?	
Kasai Occidental	33.175	1.521	22.737	512	16.611	13.182	25.793	47	652	172	754	574	?	
Kasai Oriental	27.500	1.279	29.287	508	13.822	14.448	28.270	46	11.099	258	635	386	1.232	
Kinshasa	71.955	2.175	74.675	12.509	35.366	35.091	76.096	23	14.761	11.029	928	561	2.953	
Kivu	17.505	1.376	18.881	287	22.591	21.992	44.583	36	584	358	434	584	357	
Shaba	68.035	782	52.389	11.295	21.374	23.056	44.430	42	11.796	172	872	1.204	?	
Total	288.235	15.416	303.651	5.485	155.745	151.459	319.008	5.554	369	110.671	12.889	15.707	13.690	6.098

Le nombre d'enfants vivants est supérieur au nombre d'accouchements(malgré les généralaires)

Il est à penser que : des régions auraient enregistrées certains enfants dont l'accouchement n'a pas eu lieu dans les maternités.

Source : Département de la Santé Publique - 4ème Direction - Bureau des Hôpitaux : " Rapport-Statistique des Hôpitaux "

DESIGNATION DE CHAQUE SERVICE

I. Département de Médecine Interne

1. Service d'Endocrinologie et Maladies Rénales
2. Service de Gastro-Entérologie et Maladies Tropicales
3. Service de Pneumo-Hématologie
4. Services des Soins Intensifs
5. Service de Radiologie

II. Département de Chirurgie

1. Service de Chirurgie Digestive et Générale
2. Service de Traumato-Orthopédie et Neurochirurgie
3. Service de Chirurgie Thoracique et Cardiovasculaire
4. Service d'Urologie
5. Service de Chirurgie Pédiatrique
6. Service d'Anesthésiologie-Réanimation
7. Service de Kinésithérapie

III. Département de Gynéco-Obstétrique

1. Service d'Obstétrique
2. Service de Gynécologie
3. Service d'Endocrinologie Gynécologique
4. Service des Soins Spéciaux

IV. Département de Pédiatrie

1. Service de Rehabilitation Nutritionnelle
2. Service des Maladies Cardiopulmonaires
3. Service de Néonatalogie
4. Service des Urgences et de Néphro-Hématologie

V. Département d'Odonto-Stomatologie

1. Service de Stomatologie, Chirurgie Maxillo-faciale et Stomatologique
2. Service d'Odontologie

VI. Département des Spécialités

1. Service de Dermatologie et Léprologie
2. Service d'Ophtalmologie
3. Service d'Oto-Rhino-Laryngologie

VII. Département de Biologie Médicale

1. Service d'Anatomie Pathologique
2. Service de Biologie Clinique
3. Service de Microbiologie
4. Service de Parasitologie

VIII. Département de Santé Publique

1. Service de Santé Publique
2. Service de Médecine Communautaire

Fait à Kinshasa, le 17 avril 1986.

Le Médecin Directeur

Professeur Dr. KALENGAYI MBOWA
Vice-Doyen de la Faculté de Médecine
Chargé des Cliniques.

Kinshasa XI, le

Tél. 23064 - 22113
 B.P. 123 Kinshasa XI
 République du Zaïre

REAJUSTEMENT DES TARIFS TROISIEME PHASE

DECISION DU COMITE DIRECTEUR N° 06 /85 PORTANT REAJUSTEMENT
 DES TARIFS DES CONSULTATIONS AUX CLINIQUES UNIVERSITAIRES
 DU MONT AMBA EN COMPLEMENT DE LA DECISION N° 03/84 DU 01/12/84

N/Réf. :

V/Réf. :

Objet :

1° Tarifs généraux et catégories

Montant à payer

Tarif	Catégorie/Malade	En spécialités		A la Polyclinique Gén.	
		Cons.Ord.	Urg./WE/JF	Cons.Ord.	Urg./WE/JF
A	Indigents porteurs d'un certificat contresigné par la Zone, l'Hôtel de Ville et la Direction des C.U.A.	0	0	0	0
B	Etudiants des Instituts Supérieurs	80,00 Z	160,00 Z	60,00 Z	120,00 Z
C	Chômeurs non indigents, Salariés auxiliaires, Agents non cadres des sociétés conventionnées, du parti-Etat	180,00 Z	360,00 Z	110,00 Z	220,00 Z
D	Hauts Cadres des Sociétés conventionnées, du Parti-Etat, Hommes d'Affaires, Diplomates, Religieux	360,00 Z	720,00 Z	260,00 Z	500,00 Z
E	Ayants-droit des C.U.A. et UNIKIN	20,00 Z frais de documents	20,00 Z idem	20,00 Z idem	20,00 Z idem
M	Médecins non CUA (Pièces) + famille stricte	20,00 Z frais de documents	20,00 Z idem	20,00 Z idem	20,00 Z idem

* Urg. = urgences ; W.E. = Week-end ; JF = Jour férié

2° Les frais de séjour en Soins d'Urgence sont fixés à 50,00 Z/jour pour les tarifs B et C, à 100,00 Z/jour pour le tarif D ;

.../...

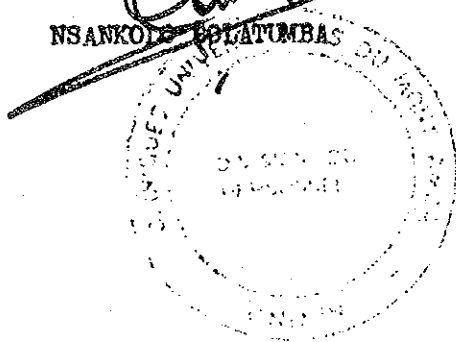
3° Les médecins non C.U.A. (tarif M) paient les frais des matières de consommation lors de toutes les prestations médicales aux Soins d'Urgences ainsi que stipulé dans la réglementation générale des tarifs ;

4° La présente Décision entre en vigueur à partir du Lundi 29 Avril 1985 et abroge toutes les dispositions antérieures contraires à celle-ci.

Fait à Kinshasa, le 26 Avril 1985

Pour l'Administrateur des Cliniques,
Le Chef de la Division du Personnel,

NSANKOLE BOLATUMBAS



Le Vice-Doyen Chargé des Cliniques

MEDICIN DIRECTEUR
CLINIQUES UNIVERSITAIRES
B. P. 123 KINSHASA X.

Professeur Dr. KALENGAYI MIBOWA
Médecin-Directeur

UNIVERSITE DE KINSHASA
 FACULTE DE MEDECINE
 CLINIQUES UNIVERSITAIRES
 DU MONT AMBA
 KINSHASA

Kinshasa XI, le

Tél. 23064 - 22113
 B.P. 123 Kinshasa XI
 République du Zaïre

NOMBRE DES PATIENTS

N/Réf. :

V/Réf. :

Objet: Département/Service :

Nombre des Patients

	Consultations		Hospitalisations	
	An	Mois(moyenne)	An	Mois(moyen)
Chirurgie	15.911	1.326	1.478	123
Gynéco-Obstétrique	15.955	1.330	4.379	365
Pédiatrie	12.974	1.081	1.485	124
Médecine Interne	7.873	657	1.518	127
Médecine Générale	48.116	4.010		
Dermatologie	18.660			
Ophthalmologie	12.117	1.010		
O.R.L.	9.303	775		
Odonto-Stomatologie	12.859	1.072		
Radiologie	1.007	84		
Anatomie Pathologique	2.282	190		
Biologie Clinique	258.282	21.524		
Microbiologie	29.160	2.430		
Kinésithérapie	481	40	656	55
Atelier Orthopédique	47			

Fait à Kinshasa, le 07- 05 - 1986

Le Médecin Directeur


 Professeur Dr. KALENGAYI MBOWA
 Vice-Doyen de la Faculté de Médecine
 Chargé des Cliniques

... Mont Amba sont déjà vieux de > 20 ans et SIEMENS ne veut plus travailler pour la maintenance des appareils trop vieux. Si les appareils SIEMENS sont neufs ou assez récents, alors SIEMENS peut assurer la maintenance périodique et les réparations

6) Salaires par mois

	<u>Source</u>		
	<u>Conseil Exécutif</u>	<u>Cliniques</u>	<u>total</u>
<u>(1) Médecins</u>			
* Assistant	4.660,00 Z	3.635,00 Z	8.295,00 Z
* Chef de travaux	9.192,50 Z	7.074,00 Z	16.266,50
* Professeur Associé	11.525,50 Z	7.802,00 Z	19.327,00 Z
* Professeur	16.070,50 Z	7.802,00 Z	23.875,00 Z
* Professeur Ordinaire	23.981,50 Z	7.802,00 Z	31.783,00 Z
<u>(2) Paramédicaux</u>			
* Directeur (grade plus élevé)	11.854,08 Z	1.092,00 Z	12.946,00 Z
* AGB2 (grade plus bas)	1.230,83 Z	691,00 Z	1.921,00 Z
<u>(3) Techniciens et Ingénieur</u>			
* Directeur (grade plus élevé)	11.854,08 Z	1.092,00 Z	12.946,00 Z
* AGB2 (grade plus bas)	1.230,83 Z	691,00 Z	1.921,00 Z

- Charges sociales du personnel

Tout le personnel des Cliniques Universitaires du Mont Amba sont soignés gratis par les Cliniques Universitaires du Mont Amba: Coût = 1.450.875,00 Z/mois (1985)

Le Vice-Doyen Chargé des Cliniques

Professeur Dr KALENGAYI MBONAR
Médecin Directeur

QUESTIONNAIRES COMPLEMENTAIRES
SUR LES CLINIQUES UNIVERSITAIRES DE KAMPASA/MONT AMBA

DONNEES STATISTIQUES GENERALES

1ère Partie

1. Nombre de lits : 902
2. Nombre de lits par service
 - Chirurgie y compris ophtalmologie, O.R.L., Odonto-Stomatologie : 266
 - Gynéco-Obstétrique : 263
 - Pédiatrie : 214
 - Médecine Interne y compris Dermatologie : 173
 - Santé Publique : 4
3. Nombre de bâtiments : 3
 - Bloc hospitalier principal
 - * nombre de pavillons : 61
 - * nombre d'étages : 31 niveaux
 - Bâtiment d'Entretien et Maintenance
 - Bâtiment de la Polyclinique Générale et Médecine Communautaire
4. Nombre de lits par bâtiment :
tous les 902 lits se trouvent dans le bloc hospitalier principal
5. Nombre d'hospitalisations par service par an
 - Chirurgie (y compris Ophtalmologie, O.R.L., Odonto-Stomatologie):147
 - Médecine Interne (y compris Dermatologie) : 1518
 - Gynécologie : 528
 - Obstétrique : 3851
 - Pédiatrie : * Prematurés : 291
 - * Autres enfants : 1543
 - Hospitalisation Pavillon de luxe (Pathologies diverses) : 1545
6. Nombre de patients externes :
 - Consultations médecine générale en 1985
 - * population : 42.860
 - * étudiants de l'Université : 5.256
 - Consultations Médecine Spécialisée en 1985 : 92.500

.../2.

7. Personnel médical et Paramédical

a) Médecins	: 243
- Anatomie Pathologique	: 11
- Anesthésie-Réanimation	: 8
- Chirurgie	: 26
- Dermatologie	: 7
- Gynéco-Obstétrique	: 42
- Kinésithérapie	: 1
- Médecine Interne	: 47
- Microbiologie	: 3
- Odonto-Stomatologie	: 19
- Ophtalmologie	: 9
- O.R.L.	: 7
- Parasitologie	: 5
- Pédiatrie	: 39
- Radiologie	: 8
- Santé Publique & Médecine Commu- nautaire	: 7

N.B. : Environ 20 médecins sont en perfectionnement dans les Universités Etrangères.

b) Infirmiers (ères)	: 495
- Nursing	: 2
- Coordination stage	: 1
- Médecine Interne	: 84
- Pédiatrie	: 114
- Chirurgie	: 112
- Gynéco-Obstétrique	: 88
- Anesthésie-Réanimation	: 26
- Santé Publique	: 36
- Pharmacie	: 4
- Spécialités	: 21
- Odonto-Stomatologie	: 7
c) Techniciens médicaux	: 57
- Anatomie Pathologique	: 4
- Biologie Clinique	: 21
- Kinésithérapie	: 18
- Microbiologie	: 8
- Radiologie	: 6

.../3

d) Infirmiers et techniciens médicaux chefs

- Département Biologie médicale
 - * Technicien Chef Coordinateur : 1
 - * Technicien Chef de Poste : 8
- Département de Chirurgie
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmier Chef de Poste : 17
- Département de Gynéco-Obstétrique
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 10
- Département de Médecine Interne
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 9
- Département de Pédiatrie
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 9
- Département d'Odonto-Stomatologie
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 1
- Département des Spécialités
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 4
- Département de Santé publique
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 5
- Département Coordination de Stage et formation continue
 - * Infirmier Chef Coordinateur : 1
 - * Infirmiers Chef de Poste : 4

8. Nombre d'étudiants en Médecine (année 1985-1986) : 1527

les études under graduate durent 6 ans :

- 3 ans de sciences biomédicales de base
- 3 ans d'études cliniques dont une année de stage permanent dans les Cliniques Universitaires ou dans un autre hôpital agréé par la Faculté de Médecine.
- à la fin de chaque année, les étudiants passent des examens (théorique & pratique) sur l'ensemble des matières prévues au programme pour l'année considérée.

2-3 現有医療器材リスト

EQUIPMENTS MEDICAUX EXISTANT
MARQUE, ORIGINE ET AGE

1) 内科治療部：放射線科、集中看護科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現 状
アスピレーター	Aspirateur	Fricar	---	1980	△	ポンプの摩耗：ポンプのシリランダーがゆるくなり過ぎた。
シンチグラフィ表簿	Paupinel Scintimat II (Appareil de Scintigraphie)	Siemens	Allemagne	1977	○	部品の不足及び老朽化： ディテクターを修理のために、ドイツに送った。
エルシント(1) (放射線医学)	Elscint(1) (medecine nucleaire)	---	France	1977	○	
投影(野視図)	Gamma (Renographie)	Budapest	Hongrie	1983	△	部分的に作動 → 設置当初からの故障
エルシント(2)	Elscint(2)	Siemens	France	1978	○	
光源	Source de lumiere	Storz	Allemagne	1975	2	1台：作動 他の1台：故障 → 電球の不足
気腹、気腔気腫	Co-Pneumo peritone	---	Germany	1972	1	○
アスピレーター	Aspirateur	---	Suisse	1968	1	×
輝度増幅器付 血管造影用X線装置	AUT Amplificateur } Appareil de RX pour Angiogra- phies avec Amplificateur de Brilliance	Siemens Siemens	Allemagne "	1965 1965	1	×
モニター	Monitoring	"	"	1967	1	×
心電図	Electrocardiographes	---	---	---	---	---
	-- Cardiostat I	Siemens	Allemagne	1969	1	×
	-- Cardiostat B T	"	"	1969	1	×
	-- Cardiopan	Philips	Hollandie	1969	1	×
	-- Cardisunny	Japonaise	"	1982	1	○
酸素検量器	Oxymetre(2)	Siemens	---	1982	1	○
心電図	Phono-cardiopan 33T	Philips	Hollande	1974	1	×
注射器(手用)	Injecteur manuel	Siemens	Allemagne	1974	1	○
シアリスランプ	Lampe sciatylique	"	"	1975	1	○
シャヴカステン	Nexatoscope	"	"	1978	1	○
E.C.G	Velo manark pour effort (EKG)	---	---	1979	1	○
スコープ器具	Appareil de scopie	Samborn	Siemens	1970	1	×
基礎代謝計	Appareil de metabolisme basal	---	---	1969	1	×

1) 内科治療部：放射線科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
X線装置 一般X線撮影	Appareil de Rayons X Tridoros SS : RX générale	Siemens	Allemagne	1967	1	×	老化 (X線管及び高圧変圧器故障)
断層撮影 一般X線撮影	Planigraph : Tomographie RX générale	"	"	1967	1	△	老化 (絞りの損耗、モーター損耗のため断層撮影不能)
小型胸部撮影装置(TBC)	Nanophos : Minithorax (TBC)	"	"	1969	1	×	老化 : X線管損耗
+血管撮影 +一般X線撮影	Phillips I Super 100 + Angio- graphie + RX générale	Phillips	--	1967	1	×	老化 : X線管、高圧変圧器の整流器及び高圧ケーブル故障
泌尿科テーブル	Table urologique	"	--	1974	1	×	部品の不足及び老化 : 同上
(テレビ映像化)	Phillips I Super 100 scopic télévisée	Phillips	--	1974	1	×	老化 : 故障 : X線管及び高圧変圧器の整流器 TVの高圧変圧器及びアラウンド管故障
テレビ	Télévision	"	--	1974	1	×	部品の不足及び老化 (機械式タイム不良)
Triplunie 造影機及び TILTIV テーブル	Spherix portable Générateur Triplunie et Table TILTIV	Siemens C.G.R	Allemagne France	1969 1982	1 1	△ ○	

1) 内科治療部：消化器、熱帯病科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
遠心器	Centrifugeur	Martin	Germany	1980	1	○	
腹腔鏡	Laparoscope	Storz	Germany	1985	1	○	
内視鏡	Fibroscope	"	Japon	1981	1	△	不適用
気管鏡	Bronchoscope	Storz	Germany	1982	1	○	

2) 外科 (手術) 治療部: 麻酔、蘇生科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
麻酔器	Boc	-	Belgique	1964	2	△	老朽化
	Teberins	-	"	1964	3	○	蒸発器無し (ハロタン)
	Komulus	-	"	1964	1	△	モーター故障 (老朽化)
スピロメーター	Spiro mat. 650	-	"	1965	1	×	老朽化: モーター焼付、数回コイルの巻き直しを行なったが良化せず。
	Blease	-	"	1966	1	×	
電気吸引器	Aspirateur électrique	-	"	1965	1	△	老朽化 (モーター故障)
	Bennet M.B.1	-	U.S.A.	1966	2	×	老朽化 (モーター故障)
	Claude Bernard M.M.S.	-	France	1967	1	×	老朽化 (モーター故障)
暖房マットレス	Mateias chauffant	-	U.S.A.	1967	2	×	老朽化: 一加熱抵抗器の焼損 マットレスに穴があいている。 全てのチャンバーに穴があいている。
オキシジェンテント	Tente à oxygene	-	-	1972	1	×	
?	Datascope	-	Belgique	1967	1	×	老朽化: 特殊ランプ入手不能
空気消毒器	Sterilisateur aérova	-	-	1966	1	○	
	Colman	-	-	1968	1	○	
肺活量図	Vitalograph	-	-	1969	1	×	老朽化: 記録計使用不能
徴候	Bird	-	-	1967	2	×	老朽化
エアージャケット? 脈	Air-Shields pulse	-	-	1967	1	×	老朽化
血液温度	Temperature Blood	-	-	1969	2	○	
圧力モニター	Pressure monitor	-	-	1969	1	×	老朽化
ルーベンバルブ	Valve de Ruben	-	-	1970	1	△	
巡回? のフラスコボール	Ballon d'Ambu	-	-	1985	1	○	
マスク/麻酔のフラスコ	Masque/Ballon d'anesth.	-	-	1970	6	△	
	Ballon pelon	-	-	1967	2	×	老朽化
熱圧力計/	Manomètre de Claude/Obhyz Imodvoir	-	-	1966	1	×	不良
〜内のチューブ	Tube endo n° 2.5.3	-	-	1965		×	旧式である。
〜燃料	Aerosol Fildis	-	-	1969	1	×	老朽化
有米分製生薬?	Mistogen	-	-	1969	1	×	老朽化

2) 外科(手術)治療部: 手術室

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
電気メス	Bistouris électriques	- Sky Shadowless Lamp Co	Japon	1975	1	△	老化
		- Bircher Mod 755		1970	1	×	老化: 高周波発生器不良
		- Alm Bem 205	France	1982	5	△	部品、特に電極及び電線の不足
オートクレーブ	Autoclave	- Perié	France	1980	1	○	
		- Amisco general purpose	U.S.A.	1980	1	△	部品の不足
		- Amisco 88166 petit	France U.S.A.	1980	3	○	
		- Gembloux	Belgique	1965	1	×	老化: 抵抗器の焼損、水ポンプ及び真空ポンプの損耗
		- Fedegari	Italie	1979	1	×	加熱抵抗器の不足
手術台	Tables d'opérations	- Alm	France	1980	1	○	
		- urologique					
		- Alm gynecologique	France	1980	1	○	
		- Kiffa ChTh	Belgique	1965	1	△	
		- Pierre MATHIEU Co	France	1965	1	△	
		- Rastat Maquet	Allemagne	1965	1	△	
		- Mark SPL 330 (urologique)	Allemagne	1975	1	○	
		- Aesculap type G 6530	Allemagne	1965	2	×	老化: ポンプ機能不全及び配管の損耗
		- Philips	Hollande	1975	1	△	二部品の不足 (一註: モニター・テレビのアラウマン管故障)
		- Philips	Hollande	1970	1	×	老化: ポンプ機能不全、配管不良等
放射線器	Appareil de Radiologie	- Monodor	Allemagne	1965	1	△	
		- Fricar	Suisse	1960	2	×	老化: ポンプ機能不全、バルブ破断
		- Medcla type 035		1984	1	×	部品の不足
電気吸引器	Aspirateur électrique	- Aesculap type G 6530	Allemagne	1965	2	×	老化: ポンプ機能不全及び配管の損耗
		- Philips	Hollande	1975	1	△	二部品の不足 (一註: モニター・テレビのアラウマン管故障)
TV付き光学アンプ	Amplificateur de brillance avec TV	- Philips	Hollande	1975	1	△	二部品の不足 (一註: モニター・テレビのアラウマン管故障)
		- Philips	Hollande	1970	1	×	老化: ポンプ機能不全、配管不良等
吸引器	Aspirateur	- Monodor	Allemagne	1965	1	△	
		- Fricar	Suisse	1960	2	×	老化: ポンプ機能不全、バルブ破断
吸引器	Aspirateur	- Medcla type 035		1984	1	×	部品の不足

2) 外科(手術)治療部: 手術室

DESCRIPTION	DÉSIGNATION	M A K E R	ORIGINE	AGE	個 数	現 状
モデル	Poupinelle	Manufacture Belge de Gemblioux	Belgique	1965	1	△ 老朽化
監視モニター 一体温+呼吸係数	Monitoring de surveillance - Module de température + Respiration	Hewlett-Packard	U.S.A.	1974	4	× 部品の不足(電線不良)
一細動除去器	- Defibrillateur	Hewlett-Packard	"	1974	1	× "
一監視室	- Central de surveillance avec	Hewlett-Packard	U.S.A.	1974	1	× "
振動スコープ	- 1 oscilloscope				1	△
セレクター	- 1 selecteur patients					
記録計	- 1 enregistreur					
測定計 (脈拍、血圧、 体温、呼吸)	- 4 appareils de mesure(pulsation) pression, température, respiration)					
シャカカステン	- Negatoscope	Manufacture Belge Gemblioux - Alim	Belgique	1965	1	× 旧式、老朽化: 特殊電球入手不能
			France	1980	1	○

2) 外科(手術)治療部: 運動療法科

DESCRIPTION	DÉSIGNATION	M A K E R	ORIGINE	AGE	個 数	現 状
短 波 装 置	- Nectynator 625	Siemens	Allemagne	1960	1	△ 老朽化、よく故障する。
"	- Nectynator 625	Siemens	Allemagne	1960	2	○
"	- Neuroton 626	Siemens	"	1960	2	○
超 短 波 装 置	- Oscilloflux 2500 (Appareil à ondes courtes)	Philips	Hollande	1960	1	× 1台は作動、他の1台は故障 コンデンサー不良、電線がむき出しになっている。
"	- Oscilloflux 2000 (Appareil à ondes courtes)	Philips	"	1960	1	○
赤外線+紫外線装置	- Appareil IR + UV (Infrarouge et ultraviolets)			1960	1	× 高周波発振器(三種ランプ不良)
電 気 筋 筋 電 位 計	- Scie électrique	Aesculap type 6100 - 05		1960	1	× 赤外線及び紫外線ランプの損耗
電気式刺激器	- Stimulateur électrique			1960	1	× モーターのベアリング損耗
					1	○

3) 産婦人科治療部:

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
遠心分離器	Centrifugeuse	Americaine	-	1967	1	X	老朽化 (モーター係付)
産スコープ	Colposcopes	Leisegang	U.S.A.	1968	4	X	特殊電球が入手不能
電気焼灼器	Electrocauteur	-	U.S.A.	1967	2	X	老朽化、ワイヤー損傷、スパーク・キャップ不良
吹入器	Insufflateur	-	-	1965	2	X	老朽化: 圧力計及びバルブ不良
電気吸引器	Ventouse Electrique	-	-	1978	1	△	
アスピレーター	Aspirateur	-	-	1970	1	X	老朽化: モーターの整流子がショートしている。
モデル	Poupine	-	-	1972	1	△	
電気メス	Bistouris Electrique	-	-	1982	3		
オートクレーブ	Autoclave	-	-	1965	1	X	{2台は作動 (残り1台は不調—ロー高周波コイルの焼損、入手不能 老朽化: 抵抗器及び圧カスイッチ不良
乳児用アスピレーター	Aspirateur pour bébé	-	-	1980	1	○	
陰腔鏡 (低温光源)	Coelioscope (Source de la lumiere froide)	-	U.S.A.	1981	2	○	
万能スコープ	Omnioscope	-	-		1	○	
顕微鏡	Microscope	Allemande	-	1967	3	X	老朽化: 対物レンズ不良

4) 小児科治療部

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現 状
人工保育器	Couveuse	MMS 2500	Belgique	1976	6	交換部品の不足 電子回路板：算術回路不良
		AIR-SHILDING	U.S.A.	1965	3	損耗（償却済）、サーモスタット及びファン不良
		"	Ireland	1965		
吸引器	Aspirateur	AIRCO	Suisse	1965	3	温度計の不足
電気吸引器	Aspirateur électrique	J. Jenekera Fricar	Suisse	1960	3	交換部品の不足(1)
モデル	Poupinelle	Manufacture Belge Centioux	Belgique	1960	1	損耗（償却済）、抵抗器及びサーモスタット不良
乳児体重計	Pèse-bébé	Berkel-Borsumy	Hollande	1960	1	
		Anubeige	Belgique	1965	1	損耗（償却済）、パネの損耗
		Sege	Allemagne	1965	1	損耗（償却済）、接触部品が多い。
		Sluge	"	1960	1	損耗（償却済）
		Terraillon	"	1965	1	損耗（償却済）
早生児体重計	Pèse-bébé prématures	AIR-SHILDS	U.S.A.	1960	5	損耗（償却済）
身長測定器付き体重計	Pèse-personne avec tiose	Dectoscales Brooklyn	U.S.A.	1960	1	
		Seca	Allemagne	1960	3	交換部品の不足
光線療法	Phototherapie	Viter	Angleterre	1959	1	20Wの蛍光灯の不足
交換輸血器	Exsanguino-transfusion		"	1960	1	交換部品の不足
喉頭検査器	Laryngoscope		"	1960	1	
給湿装置	Humidificateur	Manufacture Belge Centioux	Belgique	1960	4	損耗（償却済）、破損
顕微鏡	Microscope	Leitis	Allemagne	1965	1	
		Homo	U.R.S.S.	1970	1	
		Wilde	Suisse	1960	1	損耗（償却済）
電気泳動器	Electrophorese(Sunderman conductivity Bridge)	Rcm	U.S.A.	1961	1	損耗（償却済）
光度計	Photomètre	Leitis	U.S.A.		2	交換部品の不足

4) 小児科治療部

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
高速~?	Microrapide		Allemagne	1960	1	○	
遠心器 (安全ふた)	Centrifugeuse (Safety head)		U.S.A.	1960			
" (微分析)	" (Micro analysis)		"	1960	2	○	交換部品の不足 (1)
電気泳動器	Electrophorese Chandon sauthern		Allemagne	1960	1	○	
~秤	Bio-synamics			1960	2	○	交換部品の不足
	Balance la tscha			1965	1	○	
	Laboratory counter			1961	2	○	

5) 臨床検査部: 病理解剖科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
顕微鏡	Microscopes	Leitz	Allemagne	1959	2	○	
"	"	Wild	Suisse	1974	3	○	
"	"	Yasgula	Japon	1974	1	○	サイール市場に特殊電球の在庫が不足
ミクロトーム	Microtomes	Spencer	U.S.A.	1962	1	○	
"	"	Yung	Allemagne	1956	±1	○	
"	"	Leitz	Allemagne	1956	±1	△	
氷点降下測定計	Cryostat	-	U.S.A.	1956	±1	△	
高温保温器	Etuves	Melag	-	1956	1	×	扉のヒンジの腐耗
"	"	Bekso	Belgique	1963	1	○	
天秤	Balances	-	-	1962	2	○	
	Autothechnicon	-	U.S.A.	1950	1	×	老朽化
加熱装置プレート	Plaque chauffante	Bekso	Belgique	1963	1	○	
電気研ぎ器	Aiguiseur Electrique	American Optica	U.S.A.	1965	1	○	

5) 臨床検査部：臨床生物科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現状
光度計	Photomètre 40013	Leitz	U.S.A.	1965	1	× 老朽化、故障：フィルター及び光電管
"	" 40014	"	"	1965	1	× 老朽化、故障：フィルター及び光電管損耗
"	" 1101 M	"	Japon	1984	1	○ O. K.
"	" 41/718747	Eppendorf	Germany	1968	△	
"	" 40012	Leitz	U.S.A.	1968	○	
"	" 40011	"	"	1968	○	
マイクロスコープ	Microscope 47 9901	"	Germany	1970	×	部品の不足及び老朽化
"	"	Wetzlar	"	1972	×	対物レンズ損耗
"	" 118672	Heraeus	"	1983	○	
"	" 118509	"	"	1982	○	
～离心机	Gtocentrifugeuse 30-4830	HVL	-	1982	△	
～メーター(計算機)	Computer Clay-Adams 58459	-	U.S.A.	1981	○	
"	" " NJ07054	-	"	1980	○	
"	" " B007054	-	"	1980	○	
かくはん器	Mélangeur TYP32410	Martin	-	1972	×	老朽化：モーター焼付、ベアリング損耗
リサース(RN)因子	Rhesuscope VB-2	-	U.S.A.	1980	△	
プラスマ分離器	Plasma Extractor	-	Japon	1978	×	老朽化
～高温保温器	2 Etuves Heraeus	Heraeus	Germany	1965	○ ×	1台：作動 他の1台：老朽化
遠心器	Centrifugeuse Roto-BHG	Roto-BHG	"	1967	×	老朽化
マイクロスコープ	Microscope 777239	Leitz	"	1980		
ガロメーター	Galomètre ABL2C 252017	-	Danemark	1968	×	老朽化
放電器	Eclairmarche 420	-	Louvain	1969	△	老朽化
ミクロトーム分析器	Excitateur	Typ 50	-	1970	×	老朽化
ツォーターバス	Analytrol-Microtome	05/25085	U.S.A.	1967	×	老朽化
炎光度計	Bain-Marie	MS 63	Japon	1982		
	Eppendorf 07734201 (Photomètre à Flamme)	Eppendorf	Germany	1967	△	老朽化：コンプレッサー機能不全、スプリング不良、バーナー焼損等々

5) 臨床検査部：臨床生物科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現 状
分光光度計	Spectronic Bausch (Spectrophotomètre)	-	U.S.A.	1967	1	×
ウォーターバス	Kotlermann (Bain marie)	GS	-	1970	2	○
振荡器	Fraction Collector Bromma	-	Belgique	1976	1	○
	Agitateur	-	-	1977	1	○
	Appareil à Rou	-	-	1978	1	○
冷凍离心机	Centrifugeusea froid	-	-	1979	1	○
真空ポンプ	Pompe à vide 1425	-	U.A.S.	1977	1	○
分光光度計	Spectrophotomètre 021	B.L.	"	1979	1	○
火炎用分光光度計	spectrophotomètre à flamme	-	Japon	1984	1	○
電気泳動槽	Cuve d'Electrophorese	-	U.S.A.	1970	2	△
磁気搅拌器	Agitateur magnetique	Typ T22	"	1980	1	△
P.H.メータ	Pimètre model 620	-	"	1982	1	○
	German Instrum Company	-	"	1982	1	○
	Microelisa minireader	MR 590	"	1981	1	○
	Tube bototoz 21030	88L	"	1983	1	○
給排水装置 高温保温器	Etuve sanitaire	-	Italy	1980	1	○
急速冷凍器	Surgelateur CU-SU-LOW	DAKUN/IEC	U.S.A.	1979	1	○

老朽化：光导管及び電子管不良

私有品（免疫学研究室）

私有品

私有品

私有品

私有品

私有品（免疫学研究室）

註：免疫学研究室の装置は、OMSからの贈与品であり、リユレモ教授個人の所有物であるのを臨床科が使用していることから、「私有品」とした。

7) 専門治療部：皮膚科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
皮膚用放射線治療器	Dermopan	Siemens	Allemagne	1961	1	△	老朽化：故障多発
電気凝固器	Electrocoagulateur	"	"	1970	2	△	老朽化：故障多発
木製ライト	Foredom	"	"	1966	1	×	老朽化：部品の不足
穿孔機	Lumiere de Wood	"	"	1961	2	×	老朽化：特殊電球入手不能
	Foruse	"	"	1971	1	×	老朽化：特殊ドリル、製造されていないため入手不能

7) 専門治療部：耳鼻咽喉科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
手術用マイクロスコープ	- Microscope opératoire	zeiss	Allemagne	1965	1	×	老朽化：対物レンズ不良
外科用吸引器	- Aspirateur chirurgical	Aesculap	Allemagne	1970	3	×	老朽化：ポンプ不良
臨床用小型～	- Aspirateur léger, usage clinique	Fricar	Suisse	1968	1	×	老朽化：モーター焼付
オトガイオトガイメータ	- Audiomètre portable	Maico Ma-2B	U.S.A.	1965	1	×	老朽化：電子ランプ（三極管）の損耗
臨床オトガイメータ	- Audiomètre clinique	Maico Ma-8A	U.S.A.	1965	1	○	
診療用オトガイメータ	- Audiomètre diagnostic	Amplivox	Angleterre	1963	1	×	老朽化：三極管ランプ式増幅器
～記録計	- Enregistreur audiométrique	Huer	"	1971	1	×	記録システム（スプロケット、ベルト）不良
強さ返還装置	- Atténuateur en dB ad hoc	"	"	1971	1	×	電子ランプの損耗
S. K. Y. 電気メス	- Bistouri électrique S.K.Y.	Shado Wesslamp	Japon	1961	1	×	老朽化：電極及び高周波発生器の損耗
冷凍光源 フロンジコ-プロセス	- Système de Bronchoscopie à lumière froide	Storz	Allemagne	1974	1	△	
機器用スチライザー (小型)	- Sterilisateur à Instruments (petit modèle)	"	"	1970	1	×	加熱抵抗器焼損、数回、修理を行うが効果無し。
電気変圧器	- Transformateur d courant D pour électrocautere et pour miroir de clarman	Simal	France	1973	3		1台は作動 他の2台は廃棄
フライス/ディスクエータ	- Moteur à fraise (Dental Drill)	Citenco	Angleterre	1968	1	×	老朽化：モーター焼付、ベアリングの損耗
表面電気焼灼設備	- Equipment à Electro-cauterisation superficielle	"	"	1960	1	×	老朽化：スパーク・ギャップ損傷

7) 専門治療部：眼科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
表層用反射鏡	Reflector pour dispositif	Super-star	Germany	1965	1	○	
斜視矯正器	Synoptophor	Oculus	"	1965	1	△	不適当—完全なフィルムが必要
	Limozick	Limozick	Belgique	1965	1	○	
	Lees-screen	-	Suisse	1965	1	○	
順応計・光神計	Adaptomètre Goldman	Haag-streit	Suisse	1965	1	○	
	Auto-plot Tangent-Screen	Bauch Flomb	U.S.A.	1965	1	×	装置不良—(定置)作業を行うことができない。 画面不足
ゴールドマン視野計	Périmètre de Goldmann	Haag-streit	Suisse	1965	1	○	
単純生体顕微鏡	Biomicroscope simple	"	"	1965	1	○	
眼圧計付顕微鏡	Biomicroscope avec tonomètre	"	"	1965 1985	2	○	
ジャハル反射鏡計	Refractomètre de Javel	"	"	1965	1	○	
眼底器	Appareil Pour fond d'oeil	Oculus	Germany	1965	5	×	線粒—汚れ。粉石けん入手不能
洗淨器	Machine à laver	Ariston	Espagne	1965	1	○	
変圧器/顕微鏡	Transformateur/microscope	Ernest	U.S.A.	1985	1	×	損耗
前焦点計	Frontofocomètre	Mikon	Japon	1965	1	×	
映写式前焦点計	Frontofocomètre Projection	"	Belgique	1975	1	○	
コーン基底用 ポータブル・カメラ	Kowa Portable Fundos Camera	Kowa	Japon	1965	1	○	
防護型顕微鏡付写真装置	Appareil Photo + Blitz sur Statif	Leica	Germany	1965	1	△	自動絞り用ケーブル不足
壁掛式ランプ	Lamps Mirales	Haag Streit	Suisse	1965 1975	5	△	スイッチ及びボールジョイントで損耗しているものがある。
遠隔操作式オートタイプ	Optotypes Commande Distance	Oculus Gail Bert Koutit	Germany France	1965 1970	4 1	○ ○	
試験用ガラス箱	Boîti Verre Essais	Oculus	Germany	1965	5	○	
万能式顕微鏡	Monture Universelle	Oculus	Germany	1965	5	△	損耗 (数字が読めない)
インターホン (SIL) 計	Interphone (Spirales)	Philips	Pays-Bas	1970	1	△	パイロット・ランプの電球が切れている。
エコー式放線鏡	Echophonolinoscope	Perlux	France	1975	1	×	安全性が非常に低い—装置不良、モードAのみ 出力が弱い。最大400.000 ジュール
リコビィ・レーザー トノグラフィ	Khuby Laser Tonographie	Syntex Berveley	U.S.A. U.S.A.	1970 1975	1 1	△ ○	検眼鏡使用時のみ。

7) 専門治療部：眼科

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	価数	現 状
ポータブル バイオミクロスコープ	Biomicroscope Portable	kova	Japon	1975	2	○
手術用ランプ	Lampe Opératoire	Maquet	France	1970	1	×
顕微鏡	Microscope	Leitz	Germany	1970	1	×
ホビネル	Popinel	LO	Italy	1975	1	○
オートクレーブ	Autoclave	Hirayama	Japon	1980	1	○
タイプライター	Machine à écrire	IMI	U.S.A.	1970	1	×
手術用顕微鏡	Microscope Opératoire	Zeiss	Germany	1974	1	○
スコン・オブチコン	Su-kon Optikon	Optikon	Italy	1978	1	×
高温制御付透熱器						○
電磁石						○
水蒸留器						○

光が非常に弱い。ハネの疲労！
 レンズにカビ、固着物が見られる。
 数値を推定するための管が無い。
 誰にも修理することができない。恐らく損耗しているのであろう。
 補助用の第2の接眼レンズが無い。
 ナイフがうまく作動しない。
 但し、旧式である。
 但し、シヨートしたことがあり、もはやフルパワーで作動していないという印象を持った
 手術室には不適当（滅菌水生成用として）

3) 口腔外科治療科：「材料」

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
殺菌	Sterilisation						
モデル (大)	Grande poupineille	Memmert	Allemagne	1962	1	X	老朽化：タイマー及び抵抗器使用不能
モデル (小)	Petite poupineille	Haro	Allemagne	1961	1	O	
アマルガムメーター	Amalgameuse Dentomat	Degussa	Italie	1963	1	O	
放射線	Radiooxyde						
X線	Ravons X	Anirax	Tcheco-slovaquie	1976	1	O	
歯科X線?	Helfodent 70	General Electric Ray X	U.S.A.		1	X	老朽化：タイマー及び抵抗器使用不能
キャビネット	Cabinet	Siemens	Allemagne	1976	1	O	
SM 2 Sirotse 椅子	Fauteuil SM 2 Sirotse	Siemens	Allemagne	1972	6	O	交換部品の不足
～ 椅子	Fauteuil SM 3 Siro 3 Siroma S5	"	"	1980	1	O	AIR-ROTOR 管の不足
S 2 水式シート	Fauteuil S 2 Groupe d'eau	"	"	1976	3	X	老朽化：油柱システム損耗
D 80 ユニット	Unit D 80	Ritter	"	1965	1	X	老朽化： "
D 60 水式シート	Fauteuil, Groupe d'eau D60	"	"	1968	1	O	
実験室	Laboratoires						
Ponti --加工?	Four Pontica-Lator	Pontica	Allemagne	1954	1	X	管堵塞 (要交換)：抵抗器にショートが多く見られる。
手動キャスティングマシン	Pronde manuelle	Degussa	Italie	1954	1	O	陶磁製するほどの不足
ギブス、石膏	Taille-platre	Produit Dentaire	Suisse	1967	1	X	交換が必要 (老朽化)
研磨用施盤	Tour à polir	Ritter	Allemagne	1954	1	O	
バイブレーター	Vibrateur	Porxe Porxe	"	1954	1	O	
サンドブララスト	Sableuse	Herbst Minikor	"	1978	1	X	老朽化
コンプレッサー	Praxipol	"	"	1978	1	O	
	Compresseur	Atlas-Copco	France		1	O	

9) 薬用部： 薬局

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
錠剤	Compriméuse	Courtoy	Belgique	1965	1	X	老朽化：ニードルその他の機械部品の破損
造粒器	Compriméuse	Courtoy	"	1977	1	O	
乾燥器	Granulatrice	Alexanderwerk	Italie	1973	2	△	部品の不足
かくはん器	Seccheuse	Giatt.	Allemagne	1965	1	△	老朽化
圧力計	Mélangeuse	Colette	Belgique	1977	1	O	
懸濁の、コロイドの？	Pressio-mètre	Erweka	Allemagne	1965	1	O	
ステンレスタンク	Moulin colloidal	Puc	"	1965	1	△	老朽化
軟膏調製器	Cuve in acier inox.	" 100 le "	Belgique	1965	3		1台は作動 他の2台は不良 抵抗器の不足
スーパ-水蒸留器	Conditionneuse pompage	Willi Hurot	Allemagne	1965	1	△	老朽化
産薬	Super Distillateur d'eau	Mascarini	Italie	1965	1	△	老朽化
こびん洗滌器	Conditionneuse de Suppositoires	Dott Bonasacee	"	1973	1	O	
ステンレスタンク	Laveuse des flacons	Mejeur	Allemagne	1965	1	X	老朽化：プログラミング・システム不良
オートクレーブ	Cuve en acier inox	" 500 L "	Belgique	1977	2	O	
容積1160Lの乾式 スクリュー	Autoclave	Fedegari	Italie	1973	1	O	
容積10Lのオートクレーブ	Sterilisateur sec capacité 1160 L	"	"	1973	1	X	部品の不足及び老朽化 ラジエーターが破損しており、プラスチック内に多量のダストが生ずる。
溶剤、溶剤、流重	Autoclave capacité 10 L	Reine Werkband	U.S.A. Suisse Allemagne	1965 1965 1977	2 1	O O	
カプセル	Flux laminaire	"	Belgique	1965	1	O	
エア-コンプレッサー	Capsuleuse	Ceccato	Italie	1965	1	O	
真空ポンプ	Compresseur d'Air	"	"	1965	1	X	老朽化：モーター故障
最大5kgの秤	Pompe à vide	Biserba	Allemagne	1965	2	O	
	Balance portée max. 5kg	"	"	1965	2	O	
	" " max 10kg	"	"	1970	2	O	
	" " max 100kg	Imba	"	1965	1	O	
	" " max 100kg	Metifer	Suisse	1965	1	O	
	" " max 200kg	"	"	1965	1	X	1台は作動、他の1台は作動不能 係卸済

9) 薬劑部：薬局

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
ペーハーメーター	pHmètre	Beckman	U.S.A.	1965	1	×	老朽化
D-U 2 分光光度計	Spectrophotomètre D-U 2	"	"	1972	1	△	これは、もう製造されていない電子ランプ（三極管、四極管等）式装置であるので、市場はもろいこと、メーカーに行っても入手不能である。
電位差計、分圧計	Potentiomètre	Callio	Italie	1972	1	×	老朽化
総器器	Balance llugroscopique	Cenco	U.S.A.	1965	1	○	
滴定計	Titriator	Titi	Danmark	1970	1	×	老朽化
真空高温保溫器	Étuve à vide	Heraeus	Allemagne	1965	1	○	
切斷装置	Appareil à dellionent	Erweta	"	1965	1	×	老朽化
融点装置	Appareil à point de fusion	?	Suisse	1965	1	×	老朽化
マッフル炉	Pour à moufle	Heraeus	Allemagne	1965	1	○	
換気付き高温保溫器	Étuve avec ventilation	Heraeus	"	1965	1	×	老朽化：抵抗器、サーモスタット及びファン不良
シンプル高温保溫器	Étuve simple	"	"	1965	1	○	
培養保溫器	Étuve pour culture	"	"	1965	1	○	
かくはん器付き 加熱プレート	Plaque chauffante avec agitateur magnétique	Kunkel	Allemagne	1965	1	×	老朽化：加熱抵抗器不良
遠心器	Centrifugeuse	Chriss	Allemagne	1965	1	×	老朽化：モーター不良、修理不能

10) 公衆衛生部

DESCRIPTION	DESIGNATION	MAKER	ORIGINE	AGE	個数	現	状
ハマトクリット	Appareil à Hématocrite	P. Fumkael Co		1960			
光度計	Photomètre	Leits	U.S.A.	1976	1	○	
電気遠心器	Centrifugeuse électronique	M.L.W.		1985	1	○	
双眼顕微鏡	Microscope binoculaire	Leits	U.S.A.	1980	1	○	
V.S. 器	Appareil de V.S.	Yashima	Japon	1977	1	○	
タイマー	Miniterie	Wesfergen		1980	3	△	交換部品の不足
小型電卓	Compte-globules	Smith		1977	2	△	交換部品の不足
モデル	Poupinelle	IVO		1977	3	△	交換部品の不足
レントゲン装置	Appareil de Radiographie	Olo		1960	1	○	
体重計	Pèse-adulte	Phillips	Hollande	1977	1	○	
顕微鏡	Microscope	Seca		1965	1	×	損耗 (消耗品) : 破損部品が多い。
乳児体重計	Pèse-bébé	Olympia	Japon	1974	1	○	
ステライライザー	Sterilisateur	Triumph	Angleterre	1983	1	○	
		Seca	Allemagne	1980	1	○	
		Webecca		1974	1	○	

2-4 ザール共和国水質試験報告書

LABORATOIRE
KINSHASA.

/ QUALITE DES EAUX /

USINE DE ..NOJ..
A l'attention du Bureau. Laboratoire / AC

/ moyennes journalieres EAU TRAITEE /

DATE DE PRELEVEMENT		11.2.85	12.2.85	13.2.85	14.2.85	15.2.85	MH	
Turbidité	mgSiO2/l	10	1,55	1,5	1,2	1,4	1,45	1,42
Couleur	MgPt/l	15	4	4	4	4	4	4
Conductivité	microse	400	88	78	65	110	75	83,2
PH	électron	7,0 à 8,5	7,4	7,4	7,3	7,9	8,2	8,04
Matières oxyda-	mgO2/l	12,2	6,2	10	1,2	0,9	1,7	1,2
Chlore libre	mgClO2/l	0,6 à 0,8	0,5	1,58	1,3	1,5	1,0	1,17
Alcalinité								
totale	°F	50	1,0	0,9	0,7	1,6	1,5	1,14
Dureté totale	°F	50	3,25	2,1	1,8	2,8	2,3	2,45
Nitrites	imgNO2/l	absence	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Nitrates	imgNO3/l	25	22	22	22	22	22	22
Fe	imgFe/l	0,2	0,08	0,06	0,07	0,06	0,08	0,07
Chlorures	imgCL/l	200	16	-	-	-	-	16
Sulfates	imgSO4	400	-	-	-	-	-	-

ANALYSE BACTERIOLOGIQUE

Germes totaux	n/l ml	1000	-	-	-	-	-	-
Coliformes totaux	lm/loc m	absence	-	-	-	-	-	-
ESCHERICHIA coli	n/100 ml	"-	-	-	-	-	-	-
Streptocoques fécaux	n/100 ml	"-	-	-	-	-	-	-

moyennes journalieres EAU BRUTE

PH	électron		6,7	6,8	6,7	6,6	6,7	6,7
PH de flocculat°	"-		4,9	4,8	4,8	4,8	4,9	4,8
Matières oxydables	mgO2/l		7,7	4,7	4,6	3,9	6,0	5,38
Couleur	imgPt/l		100	110	65	65	100	88

TRAITEMENT

Sulfate d'Al	G/m3 LABO							
Sulfate d'Al	g/m3 Usine		34,9	33,27	28,18	27,26	27,12	30,13
Chaux Ière	g/m3							
Chaux IIème	g/m3		12,87	14,7	6,49	14,18	14,0	12,45
Hypochlorite de Ca	gr/m3		4,29	4,0	4,01	3,97	3,8	4,02

/ OBSERVATION /

/ CAUSES /

/ CONCLUSIONS /

Teneur basse de chlore pompe dosante de la nouvelle usine arrêtée l'eau est d'une bonne qualité du point de vue chimique.

水 質 試 験 報 告 書

昭和61年 5月16日

採水年月日 : 61年 5月 2日

天候 : _____ 気温 : _____ °C

分析者 : 日本廃水技研(株)

特記事項 : _____

(分析結果)

試 験 項 目	単 位	原 水	逆浸透処理水
PH		5.4 at 20°C	
電気伝導度	μ S/cm	43.0	
総硬度	ppm	21	
Ca硬度	ppm	4	
Mg硬度	ppm	2.7	
全塩素	ppm	2.1	
クロラミン	ppm	—	
硫酸イオン	ppm	—	
硝酸イオン	ppm	—	
Naイオン	ppm	—	
Kイオン	ppm	—	
全鉄	ppm	0.14	
Mn(マンガン)	ppm	—	
Cu(銅)	ppm	—	
Pb(鉛)	ppm	—	
SiO ₂ (シリカ)	ppm	14	
F(フッ素)	ppm	—	
濁度		不 検 出	
SS	ppm	4.1	
溶解性物質	ppm	4.5	

2-5 付属资料

概算事業費内訳

ザイール共和国側負担分

①現有機器撤去工事

・放射線3台	$25,000z \times 3台 = 75,000z$	(225,000円)
・高圧滅菌器2台	$25,000z \times 2台 = 50,000z$	(150,000円)
・自動現像機1台	$25,000z \times 1台 = 25,000z$	(75,000円)

合 計	150,000z	(450,000円)
-----	----------	------------

②電気室から開閉器迄の配線工事

・一般用放射線装置用配線一式	666,670z	(2,000,010円)
・泌尿器科放射線装置用配線一式	666,670z	(2,000,010円)
・コンピューター断層撮影装置用配線一式	666,670z	(2,000,010円)

合 計	2,000,010z	(約6,000,000円)
-----	------------	---------------

③配線埋設工事

発電機屋外設置場所より電気室までの電線埋設工事

$$500z/m - 100m \text{ (埋設距離)}$$

$$500z/m \times 100m = 50,000z$$

(150,000円)

④開口補修工事

エアコンディショナー設置に伴う壁開口補修工事

$$3,340z \text{ (1ヶ所)} \times 30ヶ所 = 100,000z$$

(300,000円)

①+②+③+④	=2,300,000z	(¥6,900,000)
---------	-------------	--------------

(換算率: $z 1.00 = ¥3.00$ 1986年6月)

JICA